

TORIL B. LYNGSTAD • EDEL MONSEN

OAHPAH EADDJIBAGADUS



TORIL B. LYNGSTAD • EDEL MONSEN

VÁRIIN 2

Fáddágihpa 3.-4. ceahkkái



ČálliidLágádus

SISDOALLU

1. GEALBOULBMILAT	4
2. SISDOALU, BARGOVUGIID JA ÁVDNASIID OPPALAŠGEAHČASTAT	5
3. HÁMÁDAT: OVDABARGU, OLGOBARGU JA MANJEBARGU	7
4. SIIDDUS SIIDUI BAGADUS	10
s. 3-4: Ovdasátni ja oahpahusulbmil	10
s. 5: Váris	10
s. 6: Muittátgo?	11
s. 7: Mii geardduhit ja oahppat oððja sániid	11
s. 8: Alfabehta	14
s. 9: 1. Bustávvabivdu	16
s. 10: 2. Báikenamat	17
s. 11: 3. Luonddunamahusat	18
s. 12: 4. Goahtesadji váris	18
s. 13: 5. Goahtesajis	20
s. 14: 6. Lávkkas	20
s. 15-17: Meahcceskuvla váris	21
s. 18: 7. Guhtemuš cealkka lea riekta?	22
s. 19: 8. Lohkan ja čállin	22
s. 20: 9. Dolastallat	23
s. 21: 10. Dolastallat	23
s. 22: 11. Njálmálaš hárjehus	25
s. 23: Meahcceskuvla váris	26
s. 24: 12. Váris	26
s. 25: 13. Árvádusat	26
s. 26: Eallit váris	27
s. 27: 14. Eallit váris	28
s. 28: Meahci eallit	29
s. 29: 15. Eallit váris	30
s. 30: 16. Eallit váris	30
s. 31: 17. Gárddis	30
s. 32: Lottit váris	31
s. 33: 18. Lottit váris	32
s. 34: <i>Rievssahat, Čieža čáppa, čáhppes cizáža</i>	32
s. 35: 19. Lottit váris	32
s. 36: 20. Duohta vai gielis	33
s. 37: 21. Vearbbat	33
s. 38: 22. Maid mii dahkat meahcceskuillas?	34
s. 39: 23. Govat	34
s. 40: 24. Biktsat	35
s. 41: 25. Gávnhatgo bálgá?	36
s. 42: Logut 0-20: 26. Logut	37
s. 43: 27. Logut	38
s. 44: 28. Čállin	38

s. 45: Vahkkobeavvit, biellu	38
s. 46: 29. Diibmplána meahcceskuvllas	40
s. 47: 30. Seaidneáviisa	40
s. 48: 31. Oahppit meahcceskuvllas	41
s. 48: 32. Mat leat govas?	41
5. OLGOBARGU	42
Mii vuolgit meahcceskuvlii	42
Lávostallan	42
Dolastallan	43
Goahtesajis	45
Lávkas	45
Luonddubálggis	46
Biebmu	47
Lávlagat ja stoahkan	48
Sámi báikenamat	51
Njoarosteapmi	51
Šattut	52

1. Gealboulbmilat

Dán oahpaheaddjibagadusa oppalaš oasi kapihtalis 7 ovdan-buvttiime tabealla, mii čájeha oahppigihppagiid ja gealboulbmiliid ovttastusa Máhttoloktema mielde. Vulobealde lea oppalaš-geahčastat mii čájeha gealboulbmiliid mat gustojit dássái 1b ja 2b. Ja vaikko moai VVV:s letne válljen giddet fuopmášumi fágaidgaskasašvuhtii ja sámi kultuvrra iešguđegelágán beliide, de guoskkahetne máŋga ulbmila, muhto ean buot ovta vuđolačcat gal.

Sámediggi ii leat ruhtadan ollásit daid oahppoávdnasiid otná rádjái. Liŋkkat mat čujuhit iešguđet osiide leat dan sivas čihkosis geavaheaddjiide.

DÁSSI 1B	DÁSSI 2B
<p>Njálmmálaš gulahallan Oahppi galgá máhttít:</p> <ul style="list-style-type: none"> • guldalit, duhkoraddat ja geahčaladdat sámi giellajienai-guin, stávvaliiguin, sániiguin, riimmaiguin, ritmmaiguin ja nuohtain (intonášuvnnain) • dadjat sániid ja álkis cealkagiid • buorástahtti, giitit ja mualit gii son lea • mualit iežas ja earáid birra • guldalit njálmmálaš teavsttaid ja dovdát sániid ja dajalda-gaid mat gullet árgabeaivválaš dilálášvuodáide • oassálastit hárjehan árgabeaivválaš humademiide • háladit govaid birra álkis dajaldagaiguin • lohkat 0-100 ja atnit loguid álkis háladeamis <p>Čálalaš gulahallan Oahppi galgá máhttít:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lohkat stuorra ja smávva bustáavid • juohkit sániid stávvaliidda • dovdát sátnegovaid • lohkat oanehis sániid ja stávvaliid báhpáris ja šearpmas • čállit smávva ja stuorra bustáavid ja geahčaladdat sániiguin iežas giehtačállosis ja boallobeavddis • bidjat oktii álkis sániid oanehis cealkkan <p>Giella, kultuvra ja girjjálašvuohta Oahppi galgá máhttít:</p> <ul style="list-style-type: none"> • hupmat sámegiela ja dárogiela giellajiena ja bustáva ovttastusa birra • geahčaladdat sátnehámiiguin ja háladit sátnehámiid ja mearkkahuserohusaid birra • háladit sámi giela ja dilálášvuodáid birra main veadjá leamen ávkkálaš máhttít sámegiela • guldalit ja leat mielde juigosiid, lávlagiid, riimmaid ja hoahkamiid ovdanbuktimis • guldalit ja dovdát giela álkis mualusaid, máidnasiid, govaid, spealuid ja tv-prográmmmaid bokte • atnit vahkkobeivviid, móanuid ja gávcci jagiáiggi namahu-said atnit sámi bivttasnamahusaid • atnit vahkkobeivviid, móanuid ja gávcci jagiáiggi namahu-said atnit sámi bivttasnamahusaid • dovdát iešguđege guovllu sámi gávttiid 	<p>Njálmmálaš gulahallan Oahppi galgá máhttít:</p> <ul style="list-style-type: none"> • guldalit, áddet ja cealkit álkis dieđáhusaid ja bagadusaid • guldalit ja áddet álkis sártnodemiid, máidnasiid ja muitalusaid • sártnodit árgabeaivválaš dilálášvuodáid birra • jearrat ja vástdit álkis jearaldagaid • oassálastit rollaspealuide ja dramatiseremiidda • lohkat 1000 rádjai ja atnit loguid albmadir áiggiid ja dáhtoniiid <p>Čálalaš gulahallan Oahppi galgá máhttít:</p> <ul style="list-style-type: none"> • lohkat ja čállit sámi alfabehta • lohkat, áddet ja čállit álkis dieđáhusaid iežas giehtačállogiin ja boallobeavddis • lohkat álkis teavsttaid, máidnasiid ja mualusaid ja báhkcodit sisdoalu áddejumi • čállit álkis teavsttaid árgabeaivválaš dilálášvuodáid birra <p>Giella, kultuvra ja girjjálašvuohta Oahppi galgá máhttít:</p> <ul style="list-style-type: none"> • dovdát dajaldagaid vássánáiggis, dálááiggis ja boahtte-áiggis sártnodit gielas ja giellasehkemis • lohkat árvádusaid, sátnevádjasiid ja vitssaid • guldalit ja lohkat sámi máidnasiid ja mualusaid ja sártnodit sisdoalus • geavahit biepmuide gulli doahpagiid sártnodettiin sámi biepmuid birra • geavahit dábálaččamus sániid mat gullet lagaš bearrašii ja fuolkegoddái

2. Sisdoalu, bargovugiid ja ávdnasiid oppalašgeahčastat

Ulbumilat ja oasse-ávdnasat	Oahppanulbmilat: <ul style="list-style-type: none"> máhttit sániid dávviriin mat leat goahtesajis máhttit muiatalit mii sus lea mátkelávkkas máhttit muiatalit maid dárbbasha dola dahkamii máhttit sámegielsániid <i>ealli, lodd, šaddu, boazogárdi, čoarvi, suohpan, dollasadji</i> namahit uhcimustá golbma lotti ja golbma ealli váris máhttit namahit uhcimustá golbma šattu váris máhttit muhtin sámi luonddunamahusaid máhttit muhtin sámi báikenamaid máhttit lávlaga <i>Meahci eallit</i> 	Oasseávdnasat: <ul style="list-style-type: none"> Alfabehtha Luonddunamahusat Báikenamat Goahtesadji Lávkkas Dolastallat Váris Eallit váris Gárddis Lottit váris Biktasat Logut Šattut 	Giellaoahppa: <ul style="list-style-type: none"> alfabehta sámi diftonggat habitiiva jearransánit sátneluohkát: substantiivvat ja vearbbat suopmanerohusat áigedajaldagat: vahkkobeavvit genitiivvas ja diibmoáiggit logut: vuodđologut ja vuorlohkosánit
Bargovuogit	Lohkat: <ul style="list-style-type: none"> sániid ja cealkagiid govvateavsttaid árvádusaid lohkanteavsttaid bagadusaid bargobihtáin ja spealuin tabealla: <i>Diibmoplána</i> 	Sárgut/ivdnet: <ul style="list-style-type: none"> luonddunamahusaid sárgáid sániid ja goavid gaskii sárgáid dáru ja sámi sániid gaskii elliid ja lottiid, goahtesaji sárgut bagadusaid mielde ivdnet gova bagadusaid mielde 	Guldalit ja hupmat: <ul style="list-style-type: none"> jearrat gažaldagaid vástidit gažaldagaid sártnodit muitalit ovdanbuktit iežas barggu guldalit bagadusaid spealuin guldalit go earát muitalit guldalit go jitnosit lohkojuvvo guldalit bagadusaid guldalit lávlagiid dramatiseret
	Čállit: <ul style="list-style-type: none"> bustávaid mat váilot sániin sániid mat váilot cealkagiin sániid ja cealkagiid govaide báikenamaid ja luonddunamahusaid vástádusaid gažaldagaide jorgalit cealkagiid 	Lávlagat ja hoahkamat: <ul style="list-style-type: none"> <i>Illu lea mielas</i> <i>Rievssahat</i> <i>Bierdna nohkká</i> <i>Meahci eallit</i> <i>Suga fatnasiin</i> <i>Eallu lea dal gárddis,</i> <i>Alfabehtalávlla</i> <p>Hoahkamat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Čieža čáppa, čáhppes cizáža</i> <i>Vázzit meahccái</i> 	Duhkoraddan ja praktikhalaš bargobihtát skuvllas: <ul style="list-style-type: none"> geahčat filmma ráhkadit šaddocájáhusa iešguđelágan sátneohppan-hárjehusat speallat breahttaspealuid speallat bingo speallat memory ráhkadit biepmu leat mielde lávlumis ja lávlun-stohkosiin drámatiseret
	Praktikhalaš bargobihtáevtohusat/giedde-bargoevttohusat meahcceskuvlii: <ul style="list-style-type: none"> cegget leirra ja cahkkehít dola, ráhkadit biepmu luonddubálggis njoarosteapmi stoahkanaktiviteahtat, lávlun ja dráma murjen čoaggit šattuid 		

Lasse-ávdnasat	<p>Oppalaš mildosat VVV 1-4</p> <p>Bingobreahhta, Bustávva- ja sátnebingo Muitalus: Dolastallan Sátnelistu: Goahtesaji barggut ja doaimmat várís Sátnelistu: Kulturhistorjá Sátnelistu: Luonddunamahusat Sátnelistu: Málestít Bagadusat Lávlagat: Lávlagat ja hoahkamat Vástádusakoarttat, Duohta vai gielis Bagadus bingospealuide Bagadus labyrintaspealuid geava-heapmái Bagadus sátneoahppankoarttaid geava-heapmái Bagadus cealkkabuðaldusa geava-heapmái Bagadus jearaldatkoarttaid geava-heapmái</p> <p>Váriin 2 mildosat:</p> <p>1: Geahčaleami evttohusat 2: Oza elliid 3: Sátnelistospeallu 4: Luonddubálgi sevttohusat 5: Buðaldusspealloboallu 6: Luonddubálga vástádusakoarttat</p>	<p>Sátneoahppankoarttat:</p> <p>Eallit várís, govva-govva (<i>Váriin 1</i>) Eallit várís, govva-teaksta (<i>Váriin 1-2</i>) Lottit várís, govva-govva (<i>Váriin 1</i>) Lottit várís, govva-teaksta (<i>Váriin 1-2</i>) Lávkkas 1, govva-govva (<i>Váriin 1</i>) Lávkkas 1, govva-teaksta (<i>Váriin 1-2</i>) Lávkkas 2, govva-teaksta (<i>Váriin 2</i>) Várís, govva-teaksta (<i>Váriin 2</i>) Dolastallan, (<i>Váriin 2</i>)</p> <p>Biŋgo:</p> <p>Ealle- ja loddebiŋgo (<i>Váriin 2</i>) Várrebiŋgo 2, (<i>Váriin 2</i>)</p> <p>Breahttaspealut:</p> <p>Várrelabyrinta 1 Várrelabyrinta 2 Várís</p> <p>Jearaldatkoarttat:</p> <p>Jearaldagat (<i>Váriin 2</i>)</p> <p>Cealkkabuðaldus:</p> <p>Dolastallan Ivnnit Meahcceskuvllas</p> <p>Civzzakoarttat:</p> <p>Logut 2 (<i>VVV 2</i>) Ivnnit 2 (<i>VVV2</i>) Eallit várís Lottit várís</p>	<p>Sátnebánkokoarttat:</p> <p>muorat, dolla, riššat, beassi, goavdi, lávvu, lávka, geadđgi, gáffal, baste, niibi, guksi, niesti, láibi, bassinsággi, termosbohtal, nohkkanseahkka, šuhkoláda, duollji, gahpir, fáhcat, leasttut, ullobáidi, ullobuvssat, arvejáhkka, skuovat, ealli, loddi, šaddu, čoarvi, gárdi, suohpan, dollagáddi</p> <p>Plánššat:</p> <p>Alfabehta Divrrit Dolastallan Eallit várís Ivnnit Jeahkálat ja sámmálat Lávostallan Lávus Lieđit ja dakjasat Logut 0 -10 Logut 11 - 20 Logut 10, 20 ... 100 Lottit várís Meahcceskuvllas Sáivaguolit</p>
-----------------------	--	--	--

3. Hámádat: Ovdabargu, olgobargu ja manjebargu

Dán oahpaheaddjebagadusa oppalaš oasis (gč. kapihtal 10) meroštalaime dan vihtta muttu mat meahcceskuvllas galgga-šedje leat. Dás giddejetne fuopmášumi dan golmma muddui main ávdnasat leat heivehuvvon dihto fáddái ja ahkeceahkkái, namalassii ovdabargui, gieddebargui ja manjebargui, ja baga-detne earenoamážit din geat galgabehtet bargat *Váriin 2*. Ohpihii deattastetne ahte buot dát muttut lea deatalaččat čiekŋjalitoahppamii, mii maiddái lea guovddáš áhta Fremtidens skole/Boahtteággi skuvllas.

OVDABARGU

Vái oahppit galget buoremus lági mielde ávkašuvvat giella-oahpahusas meahcis, de lea ovdabargu skuvllas deatalaš. Moai letne vásihan ahte oahppit sihke árttalaččabut oahppet ja lassin muitet sániid ja dajaldagaid buorebut jus sii meahcceskuvlla veagas ovddalgihtii leat boktán duogášmáhtuset ja áicán maid galget oahppat. Buorre ovdabargu dahká nappo vuđđosa oahppamii ovddosguvlui.

Moai oaivvildetne ahte golbma diimmu luohkkálatnjaaktiviteahtat leat áibba uhcimusgáibádus ovdabargui, muhto sáhttá áinnas atnit sakka eanet diimmuid. Diimmut eai galggašii čohkkejuvvot ovttá beaivái, dasgo oahppit galggašedje oažžut dili vuodjudit oahpa diimmuid gaskkas – ja áinnas bargat dainna veaháš ruovttus maid.

Váriin 2 álgosiiddut leat oaivvilduvvon ráhkkaneapmin din ieža-det meahcceskuvlii. Moai letne eastan «bealljemerkemis» dihto logu siidduid oahppigihppagis ovdabargui, dasgo meahcce-skuvla lágiduvvo iešguđege láhkai iešguđege guovllus Sámis: Muhtin skuvllain leat meahcceskuvllat nugo misge, eará skuvllat ovttasbarget giellalávggaid/giellačoahkkanemiid hárráí, ja fas earáin leat máŋga oanehet meahcceskuvlla beaivelahkkin dahje olles beaivin mat leat biđgejuvvon miehtá skuvlajagi.

Dasgo mii Olmmáivákki skuvllas leat várren áiggi meahcce-skuvlaseamet nuppi vahkui maŋjá go skuvla lea álgán čakčat, de lea mis veaháš uhccán áigi ovdabargui: Dávjá mii eat olle guhkkelii go siidui 7 ovdal go galgat sirdit luohkkálanja olggos. Buot buoremus lea jus sáhttá guhkibut bargat, jus lágideami dáfus nu soahpá. Molssaevttolaččat, jus ii galgga leat máŋgga-beaiváš meahcceskuvla ollege, muhto jus galget baicca smávva olgomátkkážat, de sáhttá *Váriin 2* iešguđege fáttáin bargat dan ortnegis go hálida, ja meahcceskuvllas geavahit praktihkalaš aktiviteahtaid gihppaga bargobihtáid gaskkas.

>>>

OLGOBARGU

Gieddebargguin oaivvildetne meahcceskuvlla sisdoalu ja praktihkalaš aktiviteahtaid. Dán bagadusa kapihtalis 5 gávnat guoigalusaid mo sahtát plánet ja čađahit iešguđegelágan aktiviteahtaid nu ahte oahppit ožot oahppanbohtosa meahcceskuvllas. Moai letne maid váldán mielde sátne- ja dajaldatovdamearkkaid mat sahttet leat ávkkálaččat.

Muitte váldit mielde kámera ja juohkit ovddasvástádusa govvermis buot aktiviteahtaid, dasgo iežaset govat sahttet maiddái leat deatalaš oassi maŋjebarggus.

MANJEBARGU

Maŋjebargguin oaivvildetne barggu man oahppit barget skuvllas olgoaktiviteahtaid maŋjá. Maŋjebargu lea earret eará organiseret ja systematiseret daid, maid oahppi lea vásihan ja dovddiidan luonddus, ja hárjehallat sániid ja dadjanvugiid maid oahppi lea gullan doppe. Nugo áigeatnu ovdabargui lea sorjavaš meahcceskuvlla rámmáfaktoriin, nu lea maiddái áigeatnu maŋjebargui. Beroškeahttá rámmáfaktoriin lea *Váriin 2* rähkaduvvon addin dihtii ohppiide vejolašvuoden bargat buot fáttáiguin mat leat ovdanbuktojuvvon álggahettiin. Guđe muttus iešguđege bargobihtá galgá čovdojuvvot, mearridat don gii leat oahpaheaddji. Moai ean leat nappo «bealljemerken» earenoamáš beliid maŋjebarggus.

Sáhttá diehtelasat bargat gihppaga teavsttaiguin ja bargobihtáigui vaikko ii leat leamaš meahcceskuvllas, dahje ii leat bargin buot fáttáiguin sámegillii olgun. Dalle ferte bargat vuđolaččabut iešguđege áđain, dasgo ohppiin eai leat nu galle čujuhusčuoggá, dovddiidusa ja «fakki» maidda hengejit sániid ja dajaldagaid go sis geat leat fitnan meahcis ja leat gullan ja geavahan giela praktihkalaš dilálašvuodain.

Lea čielggas ahte mađe eanet oahppit leat bargin fáttáin ovdabarggus dahje gieddebargomuttus, dađe álkibut ipmirdit maŋjebargomuttus – oahpes ášit ipmirduvvojtit dávjá «álkin», ja ipmiruvvojtit johtileappot go dat mat leat ođđasat ja váddásat.

Buot diimmuid maŋjebargui ii berre čohkket ovta dahje guovtti beaiváí, dasgo oahppit dárbašit áiggi gieđahallat ja vuodjudit oahppanávdnasiid diimmuid gaskka, ja áinnas bargat veaháš ruovttus maid vái ožot nu buori oahpanbohtosa go vejolaš. Sáhttá áinnas geavahit olles dahje bealle beaivvi maŋjebargui dalá maŋjá meahcceskuvlabeivviid/fáddábeivviid, muho ferte maiddái várret diimmuid vahkuin das maŋjá. Olmmáivákki skuvllas mii bargat *Váriin 2* fáttáin olles čavčča, áinnas gitta skábmamánnui goas nu, dassážii go álgit fáttáin *Skábma ja juovllat*.

>>>

Jus lehpet buktán šattuid váris, de sáhttibehtet manjebargomuttu áinnas álgit šattuid systematiseremiin. Ráhkadehket šaddočajáhusa dahje minišaddočoakkálðaga, ja atnet sihke sámi ja dáru šaddonamaid. Atnet šaddoplánšaid, *Jeahkalat ja sámmálat* ja *Liedít ja daknasat*, ja šaddočoakkálðat veahkkin.

Šaddočoakkálðat:

Lukkari, Toivo og Heikkiarmas Lukkari, 1992: *Šattut Sámis*.

Davvi Girji o.s.

Olsen, Ingunn, 2011: *Šattut*. Iđut.

Dát bargobihttá boahtá fas gaskaceahkis, muhto dalle stuorát viidodagas mas leat eambbo šattut. Duddjonbarggut main atná luonddus čoaggin ávdnasiid, leat vuogas manjebargoaktivi-teahat. Dás lea dušše miellagovvádus mii ráddje.

Dáppé gávnnaat muhtin guoigalusaíd:

<http://www.uteskoleeven.no/ting/index.asp>

<http://www.pinterest.com>

Viidáseappot bargabehtet bihtáiguin mat gullet gihppagii, aktivi-teahtaiguin, gullevaš sátnebáŋkokoarttaiguin, sátneoahppan-koarttaiguin ja spealuiguin.



Luomi lea máŋggajahkáša urttas ruvsobearrašis. Murjjiin lea valjis C-vitamiidna, ja danne dat leat adnojuvvon skurbetdávdda vuostá.

Lasttat leat adnojuvvon čoalasvigi vuostá.

Gáldu: <https://snl.no/molte> Govven: Toril B. Lyngstad

4. Siiddus siidui bagadus

s. 3-4: Ovdasátni ja oahpahusulbmil

Geahčadit ovdasáni ja ulbmiliid ovttas ohppiiguin. Háleštit dan birra maid oahppit galget oahppat, ja maid ulbmilat mearkkašit. Čilge juohke ulbmila, ja čájet áinnas ovdamearkkaid. Oahppit galget oažut moadde minuhhta vuosttas tiimma álggus oahpá-smuvvat girjjiin. Jus skuvla ii geavat olles *Váriin, vakkii ja vuonain* oahppolážu, berre oahpaheaddji válljet daid fáttáid mat sidjiide leat áigeguovdil, vai dihtet addo maid sii galget oahppat. Háleštehket ovdasiiddu govaid birra ja 4. Siiddu. Divtte ohppiid smiehttat veahá dan birra maid oidnet. Mo doaivvut Olmmáivákki skuvlla ohppiin lea leamaš olgoskuvllas váris?

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- áddet maid galget oahppat
- atnit áicilvuoda ja beroštit fáttás



s. 5:

Váris

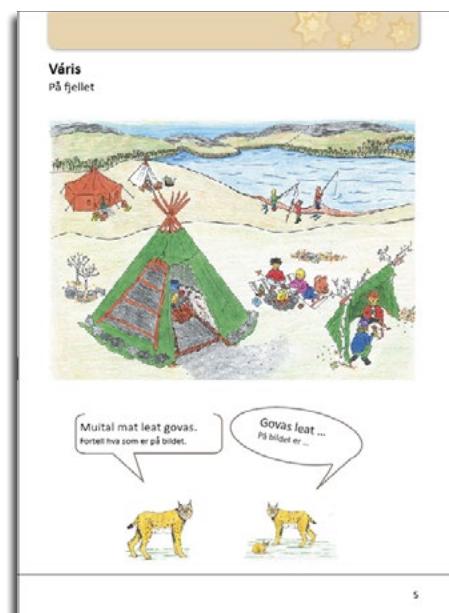
Govvidus 5. siiddus lea jurddašuvvon dego «uksagoavkin» mii sáhttá leat veahkkin ládestit ohppiid duogášdieðuid. Govva čáje-ha goahtesaji váris, ja eanaš oahppit bohtet sihkkarit dovdat dan dilálašvoða, dallego johte skuvllain dahje bearrašiin. Soames oahppi vel sáhttá muitit sániid ja dajaldagaid maid ovdal leat oahpan. Seammá govvidus lea geavahuvvon *Váriin 1*.

Govvavehkiin soitet oahppit fuomášit ahte sii jo juoga nu máhttet fáttá birra, ja dat lea mielde addimin hálldašandovddu ja danin ožot miela eanet oahppat. Oahppit sáhttet áinnas háleštit gova birra guovttis ja guovttis gávnahan dihtii maid sii máhttet, ovdalgo oktasaš joavkkus daid fas logahallet.

Livččii vuogas jus oahpaheaddji váccaša birra luohkkálanjas guldalit ohppiid, veahkehastit ain dakko gokko dárbbašit, ja vaikko duše duoðaštit dan maid sii jo máhttet jus ležjet veaháge eahpesihkkar. Mii leat vásihan ahte oahppit dávjá liikojit guovttis bargat, danin go dalle ii oro leamen nu «váralaš» sámegiela hállat go dalle go lea stuorra joavkkus. Dan láhkái sahttá eanet ohppiid oažut aktiivvalaččat bargat.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- aktivertet iežaset duogáš máhttu



>>>

Háleštehpét maid oaidnibehtet govas. Ávžut ohppiid vuoruid mielde mualitit: «*Muital mat leat govas!*» Muhtin oahppit soitet máhttit dušše eaŋkilsubstantiivvaid, ja earát fas vástidit olles cealkagiin. Oahpaheaddji sáhttá veahkehit ohppiid álkes álgincealkagiin, nu go ovdamearkka dihtii:

Váris lea ...

Govas lea ...

Govas mon oainnán ...

Áigeguovdilis substantiivvat: *lávvu, tealtá, goavdi, dolla, jávri, njárpa, várri, geađgi, nieida, bárdni, oahppit, lávka, oaggun-stávrá, nohkkanseahkka, guolli, márfi, muorra, guksi, niesti, bruvsa, šuhkoláda, báidi, buvssat, duollji, dollagáddi*

Áigeguovdilis cealkagat: *Mon oainnán... Govas leat... Sii leat váris. Sii borret márffiid (Soai borraha márffiid). Nieida bivdá. Mánát dolastallet. Sii leat huksen goavddi. Lávus lea dolla. Bárdni juhká bruvssa. Bárdni borrá šuhkoláda. Lea fiinna dálki.*

s. 6:

Muittátgo?

Ollu sánit dán siiddus leat oahpes sánit oahppái geat leat bargan Váriin 1, Vákkiin 1 dahje Vuonain 1. Makkár sániid máhttet? Oaivil dánna siidduin lea čajehit oahppái ahte sii jo máhttet máŋga dáid sániin sámegillii. Govča 7. siiddu árkkanin čiehkan dihtii «fasihta», ja divtte ohppiid ovttas čoahkkái bidjat sániid govvoosiin.

Boasttu illustašuvdna lea vuolimuččas siiddus olgeš bealde, rivttes illustašuvdna galgá dollagáddi iige dolla.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- aktiveret iežaset duogáš máhttu



s. 7:

Mii geardduhit ja oahppat ođđa sániid

Girjji 7. siiddus gávnнат govus sátnelistta daid sániiguin mat leat jurddašuvvon ahte oahppit galget geardduhit ja oahppat Vákkiin 2 áigodaga barggus. Dát ollislaš oaidnu lea ráhkaduvvon dainna jurdagiin ahte oahppit álkit galget oaidnit maid sii galget oahppat, ja vai sáhttet geavahit dán siiddu dego «sátnelistan» jus dárbbashit. Sánit leat juhkkon golmma oassefáddán: *gohtte-hatsajis, lávkkas ja váris*. Heive bures ohppiide addit ruovttubiittán hárjehallat dihto sániid dán siiddus. Dás berrejít váhneemat movtiidahttot hárjehallat ovttas ohppiiguin. Juoge sániid oahppoáigodaga badjel, ja gearddut fas daid dađi mielde go lea dárbu. Buot sánit 7. siiddus gávdnojít sátnebáŋkokoartan.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat sániid ja hárjehallat daguhit

>>>

Geavat sátnebáŋkokoarttaid sániid oahpaheamis ja geardduheamis. Geaiggut ovta ja ovta koartta, ja jeara ohppiin: «Mii dát lea?» dahje «Mat dát leat?» Gearddut sániid moddii jus oahppit eai máhte daid, ja divtte ohppiid geardduhit du manjis. Bija koarttaid távvalravdii dan botta go daiguin bargabehtet. Oahpaheaddji ieš mearrida galliin koarttain, ja makkár sátnebáŋkokoarttain áigubehtet bargat juohke tiimmas. Sánit maid oahppit leat oktasašjoavkkus oahppan, hengejuvvorit seaidnái nugo «mii máhttit-koarttat», ja daid sániid maid eai vel máhte, báhcet buntii boahtte tiibmii. Ruovttubihtán boahtte hávvái sáhttet leat dat sánit mat eai leat vel hengejuvvon seaidnái. Oktasaš mihttomearrin jovkui sáhttá leat oažüt buot sátnebáŋkokoarttaid seaidnái.

Oahppit lávejit liikot dán lágan sátneoahpahussii, ja buohkat joavkkus sáhttet veahkkálagaid oažüt nu ollu sániid go vejolaš «mii máhttit» buntii. Juohke tiimmas bohtet oðða sánit seaidnái. Geardduhastte ain duos dás koatabuntta amas vajálldahttit.

Jus válljet bargat sátnebáŋkokoarttain dán vuogi mielde, de maiddái besset hárjehallat sámegiel loguid 20 rádjái. Lohket sihke koarttaid «mii máhttit» bunttas, ja dan bunttas maid eai vel albmalahkái máhte. Oahpaheaddji sáhttá ohppiiguin ovta njálbmái lohkat, dahje oðða oahppi diktit geahčalit juohke hávvái. Hállet dan birra gos leat eanemus koarttat seainnis vai távvalravddas.

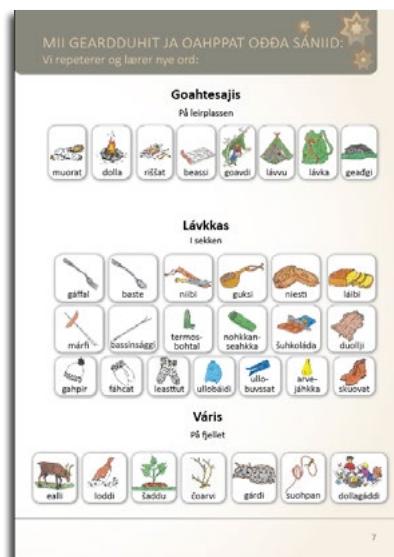
Sátnebáŋkokoarttaid maid sáhttá geavahit doaimmain maid leat namuhan dás vuolábealde:

1. Mon dárbbašan ...

Oapaheaddji dadjá juoga maid oahppit galget áddet ja viežzat sátnebáŋkokoartta seainnis ollašuhttin dihtii dajal-daga. Oahpaheaddji galgá áinnas rumasgiela geavahit gokko heive, omd. čájehit ahte goalut, gávastit jna. Oahppit sáhttet viežzat ovta dahje máŋga koartta.

Cealkagat ovdamearkan:

- *Mon galggan bidjat dola, ja dárbbašan ...* (muorat, rišsat, beassi, árrangeađgi)
- *Mon áiggun nohkkat, ja dárbbašan ...* (lávu, goavdi, nohkkanseahkka, duollji)
- *Odne arvá, ja mon dárbbašan ...* (arvejáhkka)
- *Mon goalun, ja dárbbašan ...* (gahpira, fáhcaid, ullobáid-di, ullobuvssaid, leasttuid, skuovaid)
- *Mus lea nealgi, ja mon dárbbašan ...* (niestti, láibbi, šuhkoláda, márffi)
- *Mon áiggun bassit márffiid, ja dárbbašan ...* (márffi, bassinsáaggi)



>>>

Mii leat válljen bidjat daid áigeguovdilis sániid nominativii. Deháleamos ohppiide dán dásis lea čájehit sátnemáhtolaš-vuođa, ja hárjehallat sániid geavahit cealkagiin. Oahpaheaddji galgá ieš mearridit man ollu áigu kasusgeavaheami deattuhit dás. Jus oahppit orrot láddan dasa, de sáhttá oahpaheaddji guovdilastit rivttes kasusgeavaheami dán hárjehallamis.

2. Viehkandiktáhta

Viehkandikta lágiduvvo sáttaviehkanhámis, ja lea somás diktáhta-hápmi. Dat sisdoallá veahá njálmmálaš buktaga, muhto lea gullan-áddejupmi mii mearrida loahppabohtosa. Jus oahpaheaddji pláne bargat sátnebáŋkokoarttaiguiin bálkkuid mielde, sáhttá viehkan-diktáhta čađahuvvot máŋgga gearddis fáddááigodaga čađa.

Oahpaheaddji ráhkada nummiraston listta válljejuvvon sániin, ja ovta nummiraston listta čállinlinjjáiguin masa sániid sáhttet deavdit. Oahpaheaddji juohká ohppiid joavkkuide ja galget leat golbma oahppi juohke joavkkus: ráđđeaddi, sáttaolmmoš ja čálli. Ráđđeaddi ja sáttolmmoš mannaba goappáge geahčái lanja. Ráđđeaddi oažju sátnelistta mii lea vuodđun viehkan-diktáhtii, iige galgga dan čájehit sáttolbmui. Go sáttaviehkan álgá, de álgá sáttolmmos ráđđeaddi luhtte.

Ráđđeaddi lohká sáttolbmui vuosttas sáni listtas, gii ferte dárkilit guldalit. Go sáttolmmoš dovdá iežas leat gearggus doalvut sáni viidáseappot, de viehkala son čálli lusa ja dadjá sutnje dan sáni njálmmálačcat. Čálli guldalja ja čállá sáni iežas listii. Go vuosttas vuorru lea dahkkojuvvon, álgá nubbi vuorru boahtte sániin, ja nu joatká doaimmain dassážiigo buot sánit ráđđeaddis leat joavdan čállái. Loahpas buohtastahttojuvvoyit čálliid listtat, ja vuoti nammaduvvo áigegeavaheami ja rivttes sániid vuodal. Dás ferte oahpaheaddji árvvoštallat guđe, ja galle boasttu dieđu leat dohkálačča ovdalgo joavku dohkkehuvvo. Ráđđeaddi rolla lea álkimus go son ii dárbbas sániid guldalit. Dan sáhttá geavahit go rollat galget juogaduvvot.

3. Viečča ja čále

Dán doaimmas barget oahppit sátnedieduiguin, ja ožžot čállin-hárjehusa. Válljejuvvon sátnebáŋkokoarttat biddjojit iešguđet sajiide luohkkálanjas, ja oahppit ožžot dieđu viežžat ovta koartta, čállit sáni sáme- ja dárogillii nu čábbát go sáhttet iežaset čállingirjái, ja das manjjil fas doalvut koartta ruovttoluotta «sadjái» ja viežžat ođđa koartta.

4. Sátneoahppankoarttat *Lávkas ja Váris*

Barget áinnas sátneoahppankoarttaiguiin *Lávkas ja Váris* hárjehallan dihtii sániguin. Gávdojit guovtte lágán sátneoahppankoarttat, okta koartaráidu mas leat dušše govat, ja okta koartaráidu mas leat sihke govat ja teksta. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppé.

>>>

5. Speala Várrelabyrinta

Hárjehala sániid eanet Várrelabyrinta. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppa. Spealu sáhttát áinnas geavahit poastan stášuvdnaoahpa-husas.

6. Speala Sátnelistspeallu

Vai besset eanet hárjehallat sániiguin, sáhttet oahppit bargat Sátnelistspealuin. Oahppit besset bargat sihke sátnemáhto-lašvuodain ja riektačállimiin, ja hárjehallat cealkagiid ráhkadit. Juohke oahppi dárbbasha birccu, liántta ja vástidanárkka, bihttá árkii lassin. Bihttá árka ja vástidanárka gávdno dáppa.

7. Speala Várrebiŋgo

Dán biŋgos besset oahppit hárjehallat eanet eanaš sániid 7. siiddus. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppa.

s. 8:

Alfabehta

Henge alfabehta plánšagova ja/dahje bustávagovaid ovdehit/ geardduhit bustávaid. Čále áinnas távalii muhtun sániid main leat sámegielbustávat, ja divtte muhtun ohppiid geahččalit čoaggit daid sániid main leat sámegielbustávat. Hárjehallet sániid dadjat.

Hállet dan birra ahte sámegiel- ja dárogielalfabehta eai leat seammalágan. Heive maid bures geardduhit mat vokálat, diftonggat ja konsonánttat leat. Oahppit geat máhttet dárogiel-alfabehta sáhttet geahččalit gávdnat makkár bustávat dárogiel-alfabehtas eai leat, nu ahte fuomášit makkár erenoamáš bustávat sámegielalfabehtas leat.

Oahppit sáhttet maiddái geahččalit gávdnat makkár bustávat dárogielalfabehtas leat mat eai gávdno sámegielalfabehtas. Muhtun bustávat ollosoidnojít seammalágan, muhto daddjojít earáláhkai (nugo: c, o, u). Sámegielalfabehtas leat 29 bustáva, 23 konsonántta ja 6 vokála. Das leat čieža bustáva mat eai gávdno dárogielalfabehtas: Áá, Čč, Đđ, Ny, Šš, Tt, Žž, ja bustávat Qq, Ww, Xx, Yy, Ææ, Øø, ja Åå fas eai gávdno sámegielalfabehtas.

Evttohusat joatkkabargguide:

1. Rátkit sániid alfabehtalaččat maŋŋálagaid

Sánit govviduvvon sátnelisttas 7. siiddus eai leat biddjon alfabehtalaččat maŋŋálagaid. Nagodit go oahppit ovttas alfabetis-ret sániid juohke oassefáttás? Geavahehket sátnebáŋkokoart-taid dán bargui! Biddjet koarttaid távalravdii, dahje gidde daid eará láhkái rivttes ráidun távalii. Ovttas ráđđái bardet oahppit rivttes ortnegii, ja oahpaheaddji lea veahkkin dárbbu mielde.

ULBMIL LEA AHTE OHPPIT GALGET

- geardduhit sámi alfabehta ja sámi giellajietnadagaid
- máhttit sámi diftonggaid

>>>

Oassemfáttás *Goahtesajis* sáhttá ovdamearkka dihtii rivttes ráidu leat: *beassi – dolla – geađgi – goavdi – lávka – lávvu – muorat – riššat*. Oassemfáttás *Lávkkas* leat mánja sáni, danne livčii vejolaš čoavddus leat sirret daid linnjáid mielde. Dát bihttá maid sáhttá leat guoktása bargu dahje joavkobargu. Oahpaheaddji sáhttá ovdamearkka dihtii máŋget dán siiddu ohppiide (A4 dahje A3 sturrodahkii), ja diktit sin čuohppat linnjáid dahje sániid mielde. Das manjá sáhttet oahppit daid alfabetiseret sániid juohke linnjás. Go oahpaheaddji lea dárkkistan ahte sánit leat biddjon rivttes láhkái manjálagaid, sáhttet oahppit loahpas liibmet daid iežaset čállingirjái dahje árkii.

2. Bustávvakoarttat

Mii leat ráhkadan bustávvakoarttaid sámi alfabehtii, ja daid koarttaid gávnnaat dáppe. Dáid koarttaiguin sáhttet oahppit bustávaid hárjehallat. Sáhttet maiddái geavahit koarttaid «čállit» sániid, ja dalle lea ovdamunni čállit ja lamineret daid, ja ráhkadir mánja bustávvakoartačoahkki.

3. Doaškunstoagus

Bustávvakoarttaid maid leat ráhkadan sáhttá maiddái geavahit doaškunstohkosiin. Oahpaheaddji oassálastá ohppiiguin ovttas, ja buohkat galget ritmma doaškut oktan. Ulbmilin lea doaškut čađa sámegielalfabehta, muitit daid manjálagaid, ja máhttit dadjat sámegielbustávaid ja giellajietnadagaid. Oahpaheaddji ja oahppit ožzot koarttaid dušše sámegielbustávaiguin (maiddái u ja o), ja čohkkájít rieggán láhttis bustávaiguin. Bustávvakoarttaid gávnnaat dáppe. Jus lea smávva joavku, de ožzot muhtimat eanet go dušše ovta koartta. Álggos vuos buohkat doškejít goappašiid gieđain čippiide, dan manjá fas doškot gieđaid. Viidáseappot galget buohkat loktet olgeš bealaggi bajábeallái olgiid, ja oktanis dadjat bustáva A. Das manjá fas buohkat doškejít gieđaid čippiide ja doškot, ja oahpaheaddji dadjá bustáva Á go buohkat leat olgeš bealaggi lokten bajábeallái olgiid. Oahppi geas lea Á bustáva iežas ovddabealde, joatká B bustávain, dat mearkkaša ahte dat oahppi galgá dadjat makkár bustáva boahktá manjábealde bustáva Á. Go oahppi lea dadjan bustáva C, de galgá dat oahppi gean ovddabealde lea C joatkit seamma láhkái. Nu doškot buohkat čađa olles stohkosa. Juohke háve go boahktá sámegielbustáva/ giellajietnadat, galgá son geas lea dat koarta ovddabealde, dadjat buot bustávaid gitta boahkte manjá sámegielbustáva rádjái. De lea fas nuppi oahppi vuorru. Oahpaheaddji veahkeha dađi mielde go lea dárbu jus oahpis lea váttis muitit daid sámegielbustávaid. Lea vuogas jus sámegielalfabehta plánšagovva lea ovddabealde dassážii go oahppit máhttet sámegielalfabehta.

4. Bustávadovddiidusspeallu

Gávdnojit mánjga lágan bustávadovddiidus-/alfabehtaspealu nugo breahttaspealut daid sámi lágádusain. Daid sáhttá dingot Sámi girjjálašvuodaguovddážis/Samisk litteratursenteret Kárášjogas, dahje njuolgga lágádusain.

ALFABEHTA Aa Áá Bb Cc Čč Dd Đđ Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn Nj Nj Oo Pp Rr Ss Šš Tt Tt Uu Vv Zz Žž
DIFTONGGAT EA OA UO IE

5. Lávlut Alfabehtalávlla

Mii leat ráhkadan sámi veršuvnna dan dáru alfabehtalávlagis *Twinkle, twinkle, little star.* Alfabehtalávlagá gávnnaat dáppé. Dán liŋkkas gávnnaat fas šuoja: <http://www.barnesanger.no/abc-sangen-alfabetsangen.html>

6. Speala Hangman

Hangman lea speallu guovtti dahje eanet oasseváldái. Jus lea párraspeallu de dárbašit árkka ja liántta, ja jus olles joavku spellet ovttas, de geavahit távvala. Muhtun oahppi vállje sáni govvásátnelisttas 7. siiddus girjjis, ja dat earát galget geahččalit evttohit bustávaid gávdnan dihtii makkár sátni dat lea.

Sátni maid galget árvidit, čállojuvvo sárgáiguin maidda galgá okta bustáva boahtit juohke sárgá ala. Go oahppi gii árvida bustáva mii gávdno sánis, čállojuvvo bustáva buot sajiide rivttes sajiide. Jus bustáva mii evttohuvvo ii gávdno sánis, tevdnejuvvo okta rumašoassi harcamurrii. Speallu lea nohkan go oahppi árvida ja čoavdá sáni, dahje buot «rumašoasit» heangájít harca-muoras.

Sáhttá leat jierpmálaš čálistit daid bustávaid mat leat namahuvvon, mat eai gávdno sánis. Dan láhkái šaddá leat álkit muitit daid bustávaid mat leat namahuvvon, nu ahte oahppi/oahppit álo sáhttet evttohit odđa bustávaid.

s. 9:

1. Bustávvabivdu

Oktagasláš bargobihtá:

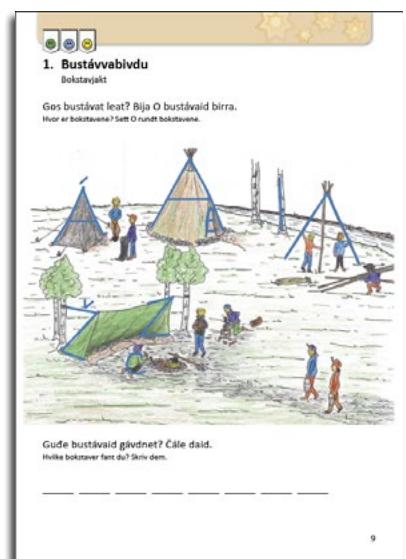
Oahppit galget gávdnat 8 bustáva sámealfabehtas, ja čállit sázuide vuollelis siiddus. Bustávat mat leat čihkkon govas leat:
Á A E I V C Z Ž

Párrabargu:

- Bustávat:** Makkár bustávaid gávdne oahppit? Mo daddjojit bustávat? Gávdnojit go bustávat sihke dáru- ja sámi alfabehtas? Makkár? Makkárat gávdnojit dušše sámi alfabehtas?
- Sánit:** Nagodit go oahppit gávdnat 8 sáni sámegillii gos leat bustávat maid gávdne bargobihtás? Dat lea lohpi geavahit girjji veahkkin. Maid mearkkašit sánit? Oahppit čállet čábbát listtu čállingirjái.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- dovdat sáme bustávaid
- dovdat sámi diftonggaid



>>>

Oktasaš:

Sátnebivdu: Man galle sáni gávdne oahppit oktiibuot?
 Čále távvalii. Háleštehpet man birra sánit leat. Leat go sámi diftonggat dáid sániin? Mo daddjojit diftonggat?

Oahppit sáhttet oažut bargun čállit cealkagiid dáid sániiguin
 cállingirjái dahje PC:i, loahpaheapmin dán bargobiittái.

s. 10:

2. Báikenamat

Sáhttá leat jierpmálaš álggahit bihttá dánna ahte bisánastit *Luonddunamahusa* bajilčállagii. Mii lea luonddunamahus? Čilge sáni sisdoalu ja buvtte ovdamearkkaid. Máhttet go oahppit ovttage sáni mii muitala luondu hámi birra? Háleštehket dan birra gos oahppit ásset. Soaitá sii ásset muhtun vuovddis dahje lahka goržzi, guolbanis dahje vielttis? Ollu sámi báikenamat sis-dollet dávjá luonddunamahusa. Mii leat válljen guhtta luonddunamahusa mat leat dábálačča báikenamain váris: *jávri, duottar, várri, johka, njárja ja jeaggi*.

2. bihtás lea jurdda ahte oahppit galget čállit sámi báikenamma-listta. Bihttá sáhttet ruovttuin bargat jus lea guovlu gos gávdnojít ollu sámi báikenamat. Oahppit sáhttet veahki jearrat váhnemiin, ádjain, áhkuin dahje earáin geaid dovdet. Skuvllas sáhttet sii ráhkadir oktasaš listta, dahje álkiduvvon kártta iežaset guovllus masa sii čállet daid namaid maid máhttet dahje leat oahppan. Jus orrubehtet guovllus gos eai gávdno dahje lea dušše moadde sámi báikenama, vállje oahpaheaddji báikenamaid maid háliida ahte oahppit galget oahppat. Čilge maid báikenamat mearkka-šit. Ovdamearka: *Ordajeaggi* lea oktiibiddjon guovtti sánis, *orda – tregrense, ja jeaggi* mii lea *myr*.

Lea vuogas ahte oahppit besset jurddašit manne ja mo sámi báikenamat lea šaddan. Jus gávdnojít erenoamáš muitalusat mat lea báikenammii čatnon, de áinnas sáhttá daid muitalit ohppiide. Báikkálaš historjját nannejit beroštumi oahppat eanet, ja dalle lea maiddái álkit báikenamaid muitit.

OlmmáiváSSI gilis Gáivuona suohkanis lea iežas «riegádan-cuvccas», ja dan gávnnaat dás:
<http://sjosamene.nordligefolk.no/fortellinger-sagn-og-myter/evntyret-om-olmmai/>

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- oahppat muhtun guovddáš luonddunamahusaid
- oahppat muhtun báikenamaid lagaš guovllus

Sámi báikenamat	Gálvunas Semsike stedsnavn i råfjord	Devddatgo sámi báikenamaid? Čále daid. Kan du noen samiske stedsnavn? Skriv dem.
Stáluvári Guolasjávri Ráidsuotarháldi Márfejohka Stuoranjárga Ordajeaggi		

s. 11:

3. Luonddunamahusat

a)-bihtás gálget oahppit ohcat 6 luonddunamahusa 10. siiddus. Sii merkejít sániid maid gávdnet, ja čállet daid girjái dás olgeš bealde. Bargobihtá sahttá leat hástaleaddjin ohppiide geain leat lohkan- ja čállinváttisvuođat, sii sahttet molssaevttolaččat čállit sániid almmá gávdnat dáid njeallječiegagis. Čállinvuogi gávdnet illustrašuvnna vuolde siidu 10.

Š	Č	O	U	K	L	I	T	N
P	V	H	J	O	H	K	A	J
R	Á	Z	R	Ñ	L	Đ	A	Á
O	R	C	J	Á	V	R	I	R
I	R	Á	T	O	M	A	Č	G
Z	I	E	R	V	Á	Č	Z	A
A	M	D	U	O	T	T	A	R
Š	J	E	A	G	G	I	C	Š
Š	O	T	R	Š	E	N	N	O

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- dovdat muhtun guovddáš luonddunamahusaid
- lohkat ja áddet álkis cealkagiid

3. Luonddunamahusat
Naturbetrtegnelse

a) Oza sániid bustávamoivvi siste.
Finn ordene i bokstavretten.

Š	Č	O	U	K	L	I	T	N
P	V	H	J	O	H	K	A	J
R	Á	Z	R	Ñ	L	Đ	A	Á
O	R	C	J	Á	V	R	I	R
I	R	Á	T	O	M	A	Č	G
Z	I	E	R	V	Á	Č	Z	A
A	M	D	U	O	T	T	A	R
Š	J	E	A	G	G	I	C	Š
Š	O	T	R	Š	E	N	N	O

Čále sániid.
Skriv ordene.

b) Loga cealkagiid. Gudet cealkagat gullet oktii?
Les setningane. Nytta setninger hárver sammen?

Bohccot leat duoddarir.
Jávrri leat ollu guolit.
Mon čoakkán láttaglid jeakkis.
Mill leat várís.

Jeg plukker multer på myra.
Vi er på fjellet.
Reinene er på vidda.
Det er mye fisk i vatnet.

b)-bihtás galget ohcat sáme- ja dárocealkagiid mat oktii gullet.

s. 12:

4. Goahtesadji váris

Oahppit galget ivdnet goahtesaji bagadusa mielde. Gearddut sániid sátnebáŋkokoarttain dán fáddái, ja áinnas maiddái biktaiid ja ivnniid, ovdal go oahppit álget bargat. Jus lea dilli de sahttá čađahit moadde oanehis njálmálaš hárjehallama dán bargobihttái.

Evttohusat joatkkabargguide:

Gažaldagat ja vástdusat

Geardduhit/oahppat jearringsáni gos. Oahppit galget jearrat nubbi nuppis Gos leat guokte ruoná lávu? Gos lea čáhppes tealtá? Gos lea alit jávri? jna. Čále áinnas gažaldagaid távvalli. Oahppit čujuhit vástdusa govas, ja sahttet lonuhaddat jearrat ja vástidit.

Oahppit bargit páras dahje jovkkožiin.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- lohkat ja áddet álkis bagadusaid
- geardduhit ivnniid
- geavahit ivdnenamaid go hále-štahpet biktasiid birra

4. Goahtesadji váris
En leirplass på fjellet

Govas ...

- leat guokte ruoná lávu
- lea čáhippes tealtá
- lea alit jávri
- leat golbma ruškes lávvka
- leat rånes geadviggit
- lea fiskes dolla
- lea ruškes muorat
- lea alit goavdi

Ivdne biktaisiid nugo don ieš hällidat. Geavat illu ivnniid.

Ferpligget klærne til du selv ønsker.

IVNNIT FÄRGER

Multtågo ivnniid?
Hvalet du färgen?

■ ruokat ruškes	■ rånes rånes
● valget ruškes	● ruškes ruškes
▲ alit ruškes	▲ ruokat ruškes
◆ ruokat ruškes	◆ ruoná ruoná

1. Muital!

Oahppit leat ivdnen biktasiid govas iežaset dáhttu mielde. Sii sáhttet muitalit nubbi nubbái makkár ivnnit leat dáid iešguhtetgis govas.

Sus lea alit gahpir, ruoná báidi ja ...

Oahppit lonuhalle muitaleamis, ja barget páras dahje jovkkožiin.

Lávostallan

Jus háliidat bargat eanet goahtesaji fáttáin ovdal go joatki-behet viidásat girjiin, de evttohat siidu 34 ja 35 *Mu govva-sáttnegirji*. Dát siiddut leat ávkkálaččat álgun sátnebivdui ja sátneoahppamii, hálezstallamii, čállimii ja inspirašuvdnan sárgut dahje málet govaid (Helander, Liisa: *Mu govva-sáttnegirji*. Sámi oahpahusráđđi 1997).

2. Dajaldatbuđaldat *Ivnnit*

Mii leat ráhkadan dajaldatbuđaldaga maiguin oahppit sáhttet buđaldit dan botta go vurdet, oassi stašuvdna-oahpahusas, dahje go oahppit ieža galget válljet doaim-maid. Fáddá lea ivnnit, ja measta buot sánit illustrejuvvon sátnelisttas s. 7 girjjis leat mielde, ja muhtin eallit ja lottit. Oahppit deaividit danin ollu sániid maiguin leat bargin girjjis dán rádjai. Dajaldatbuđaldat *Váriin 2:s* lea 4 oasis, ja oahppit galget buđaldit oktiibuot 8 dajaldaga juohke oassái. Vuohkečilgehusa gávnnaat dáppe.

3. Buđaldanspeallobircu

Oahppit galget bargat lassibihtáin maid mii leat gohčodan *Buđaldanspeallobircu*. Bihtá sáhttá geavahuvvot iešguđet láhkai iešguđet fáttáin *Váriin*. Buđaldanspeallobircu ja geavahanevttohus gávdno dáppe.

4. Civzzakoarttat *Ivnnit*

Civzzakoarttat *Ivnnit* eat ávkkálačča hárjehallandihtii ivnniid. Cálit ja laminere koarttaid. Oahppit sáhttet merket rivttes sániid civzzanasaguin, dahje tuššain maid sáhttá eret sihkkut. Don gávnnaat civzzakoarttaid dáppe.

s. 13: 5. Goahtesajis

Ruoná oasis galget oahppit deavdit sániid mat heivejit cealkkálgguide.

Goahtesajis lea ...

Elevene finner hjelp i illustrert ordliste på side 7.

Alit ja fiskes bargobihtás galget oahppit iežat ráhkadir cealkagiid.

Goahtesajis lea lávvu.

Lávvu lea goahtesajis.

Geahčadehpet bargobihtáid searválagaid.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- Iohkat ja áddet álkes cealkagiid



s. 14: 6. Lávkas

Go oahppit ja váhnemát devdet lávkka sihke beaivemátkái ja idjadanmátkái meahccái, leat ollu biktasat ja dávvirat mat galget mielde. Mii váldit mielde dávviriid maid sihkkarit dárbbásat, ja maiddái eará dinggaid mat leat vuohkkasat meahcis. Lea buorre jus oahppit nu árrat go vejolaš ohppet maid lea dehálaš mielde váldit meahccái.

Háleš ohppiin maid dárbbáshit mielde lávkkas. Geavat sátnebáŋko-koarttaid ja dat mii čuožju 7. siiddus doarjjan. Soaitá muhtun oahppi máhttá maiddái eará sániid go daid. Bardde koarttaid távvalravdii, ja divtte ohppiid vuoru mielde viežat ovta dahje moadde koartta, ja muitalit maid sii lávejit lávkii cogcat.

Oahpaheaddji jearrá ná: *Mii dus lea lávkkas?* dahje *Mat dus leat lávkkas?* Jus orru heivemin, de sáhttá namahit/geardduhit sámegillii habitivva. Dán oktavuođas lea habitiva dat hápmi mii muitala ahte dus lea juoga:

- *Mus lea* – Jeg har (en)
- *Mus leat* – Jeg har (flere)

Gearddut frása dárogillii daid vuosttas háviid go jearat gažal-daga, ja manjá dušše dárbbu mielde. Oahppit galget vástdit ovttain sániin dahje ná:

- *Mus lea ...*
- *Lávkkas mus lea/t alit ...*

Maŋjá go ovttas lea geahčadan ovdamearkkaid távvalis, sáhttet oahppit oktonassii bargat čálalaš bihtáin. Heive bureas geavahit ivnniid sihke čálalaš ja njálmmálaš bihtáin. Čálalaš bihtá sáhttá maiddái PC:s bargat. Njálmmálaš bihtáin sáhttet bargat guovttis ja guovttis, dahje smávit joavkuuin.

>>>

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- geardduhit/oahppat habitivva birra
- máhttá muitalit mat sus leat lávkkas
- hárjehallat ja áddet ja vástdit álkes gažaldagaid
- čállit álkes cealkagiid sámegillii



Evttohusat joatkkabargguide:

1. Niesteseahkka

Oahppit sáhttet stoahkat *Niesteseahka*. Oahppit galget mátkái vuolgit ja galget páhkket niesteseahka. Vuohkečilgehusa ja koarttaid gávnnat Gáivuona giellasiiddas/Samisk språksenter i Kåfjord' neahttasiiddus oahppoávdnasiid vuolde: <http://www.kafjord.kommune.no/samisk-spraakcenter.2862.no.html>

2. Mu lávka

Oahppit sáhttet sárgut ja ivdnet daid maid áigot váldit mielde iežaset lávkii. Go sii leat geargan, de sáhttet čajehit tevnnege earáide ja muijalit maid sii leat mielde váldán.

- *Mus lea/t ...*
- *Lávkas mus lea/t ...*

s. 15-17: Meahcceskuvla várís

Meahcceskuvillas vákkis lohkanbihtás lea golbma váttisvuodá-ceahkki/dási, muho váldosisdoallu lea seamma. Evttohat ahte searválagaid geahčadehpet ruoná teaksta oasi. Dalle sáhttet oahppit, ovttasráðiid oahpaheaddjin, válljet dási (ivdnekoda) teavsttas maid galget okto lohkat. Go geahčadehpet teavstta oktasaččat, de sáhttá geavahit muhtin sátnebáŋkokoarttaid mat govvejit dehálaš sániid teavsttas. Ruoná teaksta lea álkes teaksta maid eatnašat nagodit lohkat ja áddet almmá veahkki haga. Alit teaksta lea vehá váddásat. Fiskes teaksta lea oaivvil-duvvon fágalaš nana ohppiide. Ávččut ohppiid viššalit geavahit sátnelisttu teavsttaide.

Háleštehpet ovttas maid dárbbasha go galgá dola bidjat, hárje-hallet sániid ja dajahusaid. Geavat áinnas sátnebáŋkokoarttaid veahkkin.

Jus čađahetpet stašuvdnaoahpahusa, de sáhttá bargun leat lohkanbihttát muhtin stašuvnnas. Ovttas čállinbargobihtái-girjjis, PC:s dahje čállingirjjis, sátneohppankoarttaiguin, dajaldatbuđaldagaiguin, civzzakoarttaiguin ja spealuiguin, de lea buorit vejolašvuodat čađahit mánggabelálaš ja bures lihko-stuvvon sámegieldiimmuid.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- lohkat ja áddet teavstta fáttá birra



s. 18: 7. Guhtemuš cealkka lea riekta?

Oahpaheaddji ferte veardidit ahte heivego dánna bargobihtáin bargat okto vai páras.

Oahppit galget bidjat oktii cealkagiid ja govaid. Oahppit eai dárbaš áddet olles sámegiel cealkaga gávdnan dihtii makkár teaksta ja govva leat oktii gullevačcat, lea doarvái ahte máhttet muhtin sániid ja dajaldagaid mainna sii ovdal leat bangan. Geahčadehpet bargobihtá searválagaid. Maid mearkkašit cealkagat juohke oassebargobihtás, ja makkár govat heivejit dása?

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- hárjehallat lohkan ipmárdusa
- lohkat ja áddet álkes cealkagiid
- gávdnat teavstta ja gova mat heivejit oktii

7. Guhtemuš cealkka lea riekta?
Hvilken setning er riktig?
Loga cealkagiid ja geahča gova. Sárge govas rievttes cealkagi.
Les setningene og se på bildet. Set strikk fra bildet til riktig setning.

Sii fertejt vuoligt siidi.
Sii fertejt nohikkat dál.
Sii fertejt bidjat dola.

Helga, Marielle ja Viljar vižžet muoraid.
Helga, Marielle ja Viljar vižžet gedggiid.
Helga, Marielle ja Viljar vižžet riššaid.

Sofie, Martin ja Håvard vižžet muoraid.
Sofie, Martin ja Håvard vižžet niibieldi.
Sofie, Martin ja Håvard vižžet gedggiid.

Akselis leat lávklat mielde.
Akselis leat guvssit mielde.
Akselis leat beassit mielde.

Tonjes leat fahcat.
Tonjes leat stevelat.
Tonjes leat rišat.

18 Váriin 2

s. 19: 8. Lohkan ja čállin

Dát bargobihtá leat juohkán golmma oassái, ja heive dán golmma iešguđetlágan dássái *Meahcceskuvla* vákkis lohkanbihttái.

Oahppit geain leat ruoná teakstan dássin sáhttet bargat bargobihtáid 1-4. Oahppit geain leat alit ja fiskes teaksta dássin sáhttet bargat bargobihtáid 5-7, ja oahppit geain lea fiskes teaksta barget bargobihtáid 8-10. Dáid bargobihtáid sáttá maid vástdit PC:s

Čoavddus:

1. *Mii fertet bidjat dola.*
2. *Helga, Marielle ja Viljar vižžet muoraid.*
3. *Akselis leat beassit mielde.*
4. *Tonjes leat riššat.*
5. *Goahtesadjí lea Ruoššanjárggas.*
6. *Helga, Marielle ja Viljar vižžet muoraid.*
7. *Sofie, Martin og Håvard vižžet gedggiid.*
8. *Oahppit ja oahpaheaddjít leat meahcceskuillas.*
9. *Goahtesadjí lea Ruoššanjárggas.*
10. *Mii dárbašit muoraid, gedggiid, riššaid ja bessiid.*

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- iskat sátnemáhtolašvuða
- hárjehallat lohkaipmárdusa

8. Lohkan ja čállin
Lesing og skriving
Loga teavstta Meahcceskuvla vóris ja oza vástdáusaid.
Les teksten Meahcceskuvla vóris og finn svarene.

Deavide sániid mat väilot. Västt sámegilli.

Fyll inn ordene som mangler. Svar på samisk.

1. Mii fertet bidjat _____.
2. Helga, Marielle ja Viljar vižžet _____.
3. Akselis leat _____ mielde.
4. Tonjes leat _____.

Västt sámegilli.
Svar på samisk.

5. Hvor er leirlassen? _____
6. Hva henter Helga, Marielle og Viljar? _____
7. Hva henter Sofie, Martin og Håvard? _____

Västt sámegilli.
Svar på samisk.

8. Geat leat meahcceskuillas várís? _____
9. Gos goahtesadjí lea? _____
10. Maid mii dárbašit go galgit dola bidjat? _____

19

s. 20: 9. Dolastallat

Dás galget oahppit čatnat sániid govaide ja deavdit dáid ruossa-lassátnái. Yeahkki gávdno illustrerejuvvo sátnelisttus siidu 7:s. Jus oahppit leat čoavdán bargobihtá riekta, de šaddá čoavdda-sáttni *lisavárrí*, mii lea Gáivuona gieldda alimus várri. Bija ohppiide bargan gávdnat mat leat alimus várít sin suohkanis ja fylkkas. Dihtet go mii lea Norgga alimus várri? Leat go dáid váriin sáme-giel namat? Manin/Manin ii?

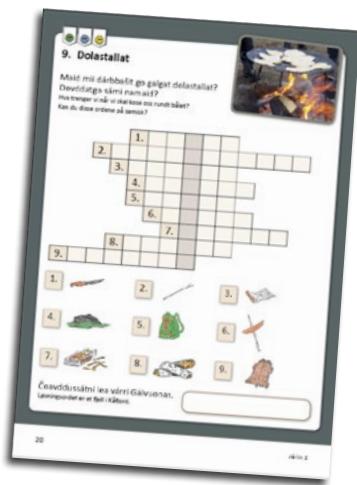
ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- iskat sátnemáhttu
- čállit sániid sámegillii

Čoavddus:

	1.	N	I	I	B	I				
2.	B	A	S	S	I	N	S	Á	G	I
3.	B	E	A	S	S	I				
4.	G	E	A	Ð	G	I				
5.	L	Á	V	K	A					
6.	M	Á	R	F	I					
7.	R	I	Š	Š	A	T				
8.	M	U	O	R	A	T				
9.	D	U	O	L	L	J	I			

Čoavddasáttni: lisavárrí



s. 21: 10. Dolastallat

Oahppit galget bidjet oktii sámegiel ja dárogiel dajahusaid main leat seamma mearkkašupmi. Bargobihtá sáhttá leat hástaleaddjin, ja oahpaheaddji ferte veardidit mo buoremusat galget čoavdit dán bargobihtá, okto, páras vai oktasaš joavkkus. Muho jus oahpaheaddji ovdagihktii oahpaha dajahusaid, ja joavku ovttas ráhkadir cealkagiid daiguin távalii, de lea dát eatnašiidda vejolaš čoavdit.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- gávdnat dárogiel ja sámegiel dajahusaid main leat seamma oaivil
- ráhkadir cealkagiid *mii* pronominen



Čoavddus:

*ohcat dollasaji – å lete etter bålplass**jáddadit dola – å slukke bål**viežžat muoraid ja bessiid – å hente ved og never**viežžat árrangeđggiid – å hente bålsteiner**viežžat čázi – å hente vann**bidjet dola – å lage bål**cahkkehít dola – å tenne bål**bassit mårffiid – å grille pølser*

>>>

Čájet ohppiide man álkit sáhttá ráhkadir cealkagiid sámegillii go bidjá *mii* pronomena ovdabeallái vearbba infinitivvas.

ohcat dollasaji – å lete etter bålplass
Mii ohcat dollasaji. – Vi leter etter bålplass.

jáddadit dola – å slukke bål
Mii jáddadit dola. – Vi slukker bålet.

Jus lea dárbu, de lea vuogas geardduhit mii lea vearbja ja infinitiva. Čájet ovdamearkkaid mo lea infinitiibahábmi dárogel ja sámegiel vearbain. Buohastahtte infinitiivahámiid dárogielas ja sámegielas. Å lea dárogel vearbaid infinitiiva mearka. Nagodit go son oahppit gávdnat infinitiivamearkka sámegiel vearbbaide?

Evttohusat joatkkabargguide:

Sátneoahppankoarttat Dolastallan

Barget áinnas sátneoahppankoarttaiguin *Dolastallan* hárje-hallama dihtii eanet sániid. Sátneoahppankoarttat gávdnojit guovtti hámis, okta koartačoahkki dušše govaiguin, ja okta koartačoahkki mas leat sihke govat ja teaksta. Vuohkečilge-husa gávnnat dáppé.

1. Áddestallanstoagus

Bargobiittá 10 dajaldagaid sáhttá atnit álgun áddestaddan-stohkosii. Muhtin oahppi vállje muhtun doaimma siidu 21:s girjjis, almmá muitalit guđemuš. Oahpaheaddji berre diehtit maid oahppi lea válljen, vai sáhttá veahkehit jus lea dárbu. Eará oahppit galget geahčalit árvidit makkár doaimma son áddestallá, ja sii fertejít vástidit sámegillii: «*Don bijat dola*». Son gii árvida riekta, sáhttá leat boahtte gii beassá áddestallat. Oahpaheaddji sáhttá vejolaččat stivret gii galgá áddestallat, vai buohkat geat háliidit besset geahčalit.

2. Dolastallan

Dollagáddi Lea Gáivuona-sátni dárogel sátnái bålplass.
Soaitá din guovllus lea eará sátni?

Dás gávnnat 18 govvakoartta maid sáhttá geavahit hárje-hallan dihtii dolla sáni. <https://www.kafjord.kommune.no/dolastallan-aa-ha-baal.329855-21590.html>

3. Viehkandiktáhtta

Geahča bagadusa siidu 13:s dán oahpaheaddjibagadusas. Dás sáhttá lonuhit sániid frásiguin: *bidjat dola*, dahje cealkagiid: *Mii bidjat dola./Mon bijan dola.*

>>>

4. Cealkkabuðaldat Dolastallan

Mii leat ráhkadan cealkkabuðaldaga maiguin oahppit sáhttet buðaldit dan botta go vurdet, oassi stašuvdnaoahpahusas, dahje go oahppit ieža galget válljet doaimmaid. Fáddá lea dolla, ja oahppit deaividit ollu sániid ja frásaid maiguin leat bargan bargobihtá 9:s ja 10:s girjjis. *Dolastallan* cealkka-buðadalgas leat 2 oasi, ja oahppit galge buðaldit oktiibuot 8 cealkaga goappatge oasis. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppe.

5. Ráhkadir čiežašgeađgeuvnna

Lea vuogas ovttas ráhkadir borramuša ja maiddái buorre liiba álggahit giellaoahpahusa vai ohppet eanet sámegiela. Mii lea vel buoret go ovttas ráhkadir borramuša luonddus dahje skuvlašiljus? Olmmáivákki skuvllas leat smávva-ceahkki oahppit ráhkadan čiežašgeađgeuvnna dollasaji lahka skuvlašiljus. Dás ráhkadir borramuša ovttas go lea olgoskuvla. Liŋkkas vuolábealde gávnnat vuohkečilgehush mo čiežašgeađgeuvnna galgá áhkadir: http://home.hib.no/ansatte/ker/uteskoleaktiviteter/steike_i_sjusteinsonv.htm

s. 22:

11. Njálmmálaš hárjehus

Dá lea guokte njálmmálaš hárjehusa gos oahppit galget aktiveret dan maid leat oahppan girjjis, ja hárjehusbihtát leat buorre liiba geardduhit dan maid leat oahppan.

Ovdalgo álget bargobihtáigun, de lea ovdamunnin ahte geardduhit sátnebáŋkokoarttaid dán fáddái. Sátnebáŋkokoarttaid sáhttá geavahit veahkkin dán bargobiittái. Sátnebáŋkokoarttaid berre bidjat dakkár sadjái gos oahppit bures oidnet dáid, ovdamearkka dihtii seaidnái dahje távvalravdii. Illustrašuvdna siidu 5 maid sáhttá geavahit veahkkin.

Oahppit barget páras dahje joavkkus mas leat 3:s. Sámegiel-joavkku sturrodat mearrida dieđusge mo barggu heive čađahit. Oahppit galget lonohallat goabbá/gii jearrá ja goabbá/gii vástida. Go leat geargan bargobihtáin de sáhttet lonuhit ságastallan skihpára nu ahte šaddet máŋgii hárjehallat.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- hárjehallat áddet álkes jearaldagaid
- hárjehallat vástdit álkes frásaiquin
- muitalit mii lea goahtesajis
- muitalit mii dárbbasuuvvo go galgá dola bidjat

1. Njálmmálaš hárjehus
Muutlig evenle

Barget ovttas. Gehéčet bearrá ah te buohkat besset muitalit. Juhb i par eller små grupper. Pass på at alle får fortelle.

1. Goahtesajis
På leirplassen

Muital mat leat goahtesajis. Don gávnnat veahkki siidu 7. Fortell hva som er på leirplassen. Du finner hjelp på side 7.

Mat goahtesajis leat?
Hva er på leirplassen?

Goahtesajis leat...
På leirplassen er ...

2. Della bål

Muital maid mii dárbbasit go galgat dola bidjat. Fortell hva vi trenger for å lage bål.

Maiđ miđ dárbbasit go galgat dola bidjat?
Hva trenger vi når vi skal lage bål?

Mii dárbbasit...
Vi trenger ...

s. 23: Meahcceskuvla várís

Dát lea álkidahtton govvareportáša meahcceskuvllas várís. Dát leat vuogas álgun háleštit maid leat vásihan meahcceskuvllas/fáddábeivviin. Háleštehpét maid lehpet bargan meahcceskuvllas, makkár sámegiel sániid ja dajahusaid leat oahppan, ja makkár dilalašvuodain dáid sáhttá geavahit. Govvareportáša sáhttá maiddái geavahit minsttarin jus muhtin oahppit galget bargat bargobihtá 30.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- aktiviseret sátnehivvodaga fáddái
- lohkät ja áddet álkes cealkagiid



s. 24: 12. Várís

Dán bargobihtás galget oahppit sániid ja govaid bidjet oktii. Sii galget čállit rivttes sáni sázu ala.

Heive bures geardduhit sámegiel bustáavid ja diftonggaid. Oza sámi giellajienaid buot sániin. Sárggas alit sárgá sámegiel bustáavid/giellajienaid vuollái ja rukses sárgá diftonggaid vuollái.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- gávdnat sáni ja gova mat heiveba oktii
- lohkät ja čállit sámegielsániid
- dovdat sámegiel bustáavid ja diftonggaid

s. 25: 13. Árvádusat

Dán bargobihtás galget oahppit lohkät cealkagiid ja čoavdit árvádusaaid. Vuosttaš – fórste ja manjimus – siste berre introduseret/geardduhit ovdal go oahppit álgét bargobihtáin. Illustrášuvnnat olgeš bealde cavgilit mii čoavddus lea. Illustrášuvnnat eai leat seamma ortnegis go teavsttat, nu ahte cavgilat ahte oahppit lihccot illustrášuvnnaid ovttaid mielde dan bokte ahte russejít dahje bargobihtáloguin merkejít dáid, vai lea álkít árvádusa čoavdit mii vásihuvvo «váttisin». Dán bargobihtá sáhttá okto, páras dahje joavkkus bargat.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- lohkät ja áddet cealkagiid sáme-gillii
- čoavdit árvádusaaid



Čoavddus:

- guksi*
- nohkkanseahkka*
- gahpir*
- márfi*
- baste*
- láibi*
- beassi*

s. 26: Eallit várís

Háleštehpét makkár eallit gávdnojít várís. Oahppit soitet máhttit juo muhtin sámegiel namaid? Ovdanbuvtte elliidplánšša ohppiide, soitet sii dovdet dáid juo *Vákkiiin 1* girjjis. Geardduhit/oahpásmahttit ellide ja sámegiel namaide. Daja jitnosit elliidnamaid ohppiide, ja sii galget geardduhit dáid. Makkár elliid leat sii oaidnán?

Dán girjjis leat geavahan báikkálaš suopmana *bjørn*-sánis, ja dat lea bierdna. Guovža lea eará namma dan eallis. Makkár sáni geavahehpet din guovllus? Dás heive bures háleštit suopmanerohusaid birra Sámis.

Háleštehpét makkár ivnnit elluin leat govas. Oahppit sáhttet geavahit ivdneplánššaid veahkkin, dát gávdno dáppe. Dás heivege bures bájuhit eallijienaid maid oahppit máhttet.

Evttohusat joatkkabargguide:

1. Áddestellangilvu

Oahppit sáhttet čađahit áddestellangilvvu hárjehallan dihtii elliidnamaid. Muhtin oahppi dahkaluddá ealli mii lea plánššas, almmá muitalit guđemuš. Oahpaheaddji berre diehtit makkár ealli oahppi lea válljen, vai sáttá veahkehit jus lea dárbu. Eará oahppit galget geahčalit árvidit makkár ealli son áddestellá, ja sii fertejít vástidit sámegillii: «*Don leat ...*» Son gii árvida riekta, sáttá leat boahtte gii beassá áddestellat. Oahpaheaddji sáttá vejolaččat stivret gii galgá áddestellat, vai buohkat geat háliidit besset geahčalit.

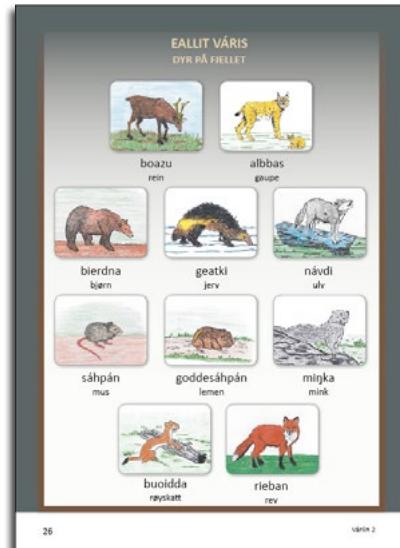
2. Savkalanstoagus

Oahppit čužhot rieggás. Muhtun oahppi geassá ovttä koartta. Sátneoahppankoarttat *Eallit várís* (govva – govva) sáttá geavahuvvot geassinkoartan. Jus govva lea ovda-mearkka dihtii sáhpánis, de galgá oahppi savkalit nuppi oahppái gii lea su olgeš bealde: *Mon lean návdi* ja boahtte fas savkala earái su olgešbealde. Nie galgá juohke oahppi savkalit nubbái dassážii go sáhka lea joavdan birra. Manjimuš oahppi galgá dadjat jitnosit dan mii su bealljái savkaluvvui. Dasto galgá muhtun eará oahppit geassit ovttä koartta.

Jos leat hui ollu oahppit joavkkus de sáttá juohkit joavkku guovtti jovkui. Dán savkalanstohkosii hárjehallet oahppit guldalit, áddet ja muitalit álkes dieđuid. Dán stohkosa sáttá maid stoahkat olgun. Stohkosa sáttá viiddidit loddenamai-guin go dát oassefáddá lea čađahuuvvon.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- máhttit sámegiel nama *ealli*
- máhttit elliidnamaid mat gávdnojít várís



26

Váriin 2

>>>

3. Lávlunstoagus

Vuogas doaibman lea lávlut *Bierdna nohkká*, ja jus lea áigi eambbo go dušše ovta lávlunvurru, de heive bure stoahkat maiddái dán lávlagii. Oahppit čužot rieggás su birra gii galgá leat guovža ja veallá láhttis ja oađđá. Go leat geargan lávlumis, čuoččasta oahppi/guovža ja rogáda, ja seammás galgá dohpet muhtima. Son gii váld dahallá, sáhttá leat guovžan boahtte vuoru go lávlubehtet fas ođđasit.

4. Viehkandiktáhtta

Viehkandiktáhtta heive bures aktivitehtan oahppan dihtii elliidnamaid. Dán birra gávnat eanet siidu 13:i dán bagadusas. Viehkandiktáhtta sáhttá viiddidit laddenamaiguin go dát oassefáddá lea čađahuvvon.

5. Sátneoahppankoarttat *Eallit várís*

Barget áinnas sátneoahppankoarttaid *Eallit várís* hárjehallat eambbo elliidnamaid. Vuohkečilgehusa gávnat dáppa. Sátneoahppankoarttat gávdnojít guovtti veršuvnnas, okta mas leat dušše govat, na nubbi mas leat sihke govat ja teaksta-koarttat.

6. Oza elliid

Dán lassibihtás besset oahppit bargat ivnniiguin, elliguin ja loguiguin. Sii galget ivdnet bagadusa mielde, hárjehallat jorgalit cealkagiid, cállit cealkagiid ja muiatalit gova birra. Bargobihtá gávnat dáppa.

s. 27:

14. Eallit várís

Dán bargobihtás galget oahppit čatnat sáni ja gova oktii.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- gávdnat sáni ja gova mat heivejít oktii

Evittohusat joatkkabargguide:

1. Badjel, vuolde ja gaskkas

Buorre njálmmálaš bargobihtá dán siidui lea hárjehallat *badjel, vuolde ja gaskkas*:

- *Gos lea geatki?*
- *Geatki lea návddi vuolde.*
- *Geatki lea buoidaga badjel.*
- *Geatki lea návddi ja buoidaga gaskkas.*

2. Ortnetlogut

Jus ohppiidjoavku lea gearggus dása, de sáhttát váldit atnui ortnetloguid dán bargobiittái.



>>>

Oahpat ortnetloguid 8 rádjai, ja čále ovdamearkkaid távvalii. Jeara dasto ohppiin gos eallit leat. Oahppit sáhttet vástidit frásaignu nugo *vuosttaš govas, nubbi govas*, dahje olles cealkagiigui:

- *Boazu lea vuosttaš govas.*
- *Sáhpán lea nubbi govas.*
- *Miŋka lea goalmmát govas.*

3. Geahčat filmma elliid birra

Geahča filmma geatki birra: <http://tv.nrksuper.no/serie/manaid-tv-samisk-barne-tv/SAPR65012915/06-03-2015>

Geahča filmma guovžja birra: <https://tv.nrk.no/serie/manaid-tv-samisk-barne-tv/SAPR65013315/02-10-2015>

Geahča filmma njállá birra: <https://tv.nrk.no/serie/manaid-tv-samisk-barne-tv/SAPR65012415/20-02-2015>

Geahča filmma bohccó birra: <http://tv.nrksuper.no/serie/manaid-tv-samisk-barne-tv/SAPR64004509/08-06-2009>

4. Speallat Sátnebingo

Juoge ovta bingobreatha juohke oahppái. Oahppit devdet gaskal 9 ja 12 iešguđet sáni iežaset breahttái, ovta sáni juohke ruktái. Oahppit galget válljet sániid seammá listtas, omd. govvasátnelisttas 7. siiddus, elliid ja lottiid plánša-govain, dahje eará sátnelisttas maid oahpaheaddji ovdagihtii lea válljen. Bingobreahktá gávnat dáppé. Go breahhat leat gárvásit devdojuvvon, de sáhttá bingo álgit. Go oahpaheaddji dadjá sáni, ovdamearkka dihtii *várri*, de oahppit gehčet gávdno go sátni su breahdas. Jus sátni gávdno, de sárge son ruossa badjel ruvttá. Oahpaheaddji dadjá nuppi sáni, ja oahppit fertejít doapmat geahčat leago sis dat sátni ovdalgo oahpaheaddji fas ođđa sáni dadjá. Nu joatkibehtet dassážii go muhtun oahppi lea russen buot sániid breahdas. Son geas ovddimus lea olles breahhta, lea vuoitán.

s. 28:

Meahci eallit

Dát lávlla gávdno CD:s *Suga, suga su.* (Gaup, Elisabeth Utsi, DAT OS 1997)

Oahppit liikojit liiggástallat eallijienainaiguin, erenoamáš guovžja ja gumppe jienaid.

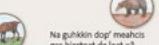
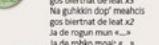
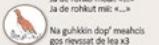
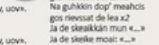
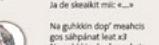
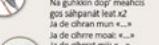
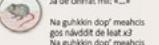
Evttohusat joatkkabargguide:

Civzzakoarttatt Eallit váris

Civzzakoarttatt *Eallit váris* leat vuohkkasat go galget namaid hárjehallat. Čálit ja laminere koarttaid. Oahppit merkejít rivttes sániid civzzaniin, dahje tuššain maid sáhttá sihkut. Gávnat civzzakoarttaid dáppé.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- guldalit ja oasálastit lávlumis

	Na guhkkón dop' meahčis gos biertut de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos biertut de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,
	Na guhkkón dop' meahčis gos niesvist de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos niesvist de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,
	Na guhkkón dop' meahčis gos grigat de leat x3 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos grigat de leat x3 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,
	Na guhkkón dop' meahčis gos oszlat leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos oszlat leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,
	Na guhkkón dop' meahčis gos oszlat leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos oszlat leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,
	Na guhkkón dop' meahčis gos návdít de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos návdít de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,
	Na guhkkón dop' meahčis gos návdít de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,	Na guhkkón dop' meahčis gos návdít de leat x2 Ja de nügez moai: uovo, uovo, Ja de nügez moai: uovo, uovo,

Nuorttu, Ola, 1997
Avata Álttu Ráðvášum Úthi Gávli
Oulu, Álttu, Eteläisen Lappi - Suge, nro 00, 647 05 1997

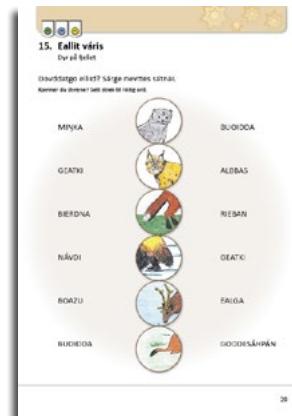
s. 29: 15. Eallit várís

Dán bargobihtás galget oahppit válljet rivttes sáni govvii. Lea juogo gurut dahje olgeš bealde gova mii lea riekta. Dát lea álkes bargobihtá ja heive bures ruovttubargun. Oahppit gávdnet veahkki elliidplánšas siidu 26:s.

Govain oainnát dušše osiidelliin, ovdamearkka dihtii oaivi, seaibi, juolgi, čoarvi, beallji, čalbmi – ja go oktasaččat geahčadehpet bargobihtá de lea buorre liiba geardduhit dáid sániid sámegillii.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- gávdnat sáni ja gova mat heivejít oktii
- iskat sátnemáhttú



s. 30: 16. Eallit várís

Oahppit galget sárgut ja ivdnet njeallje ealli; bohcco, guovžža, gumppe ja geatki. Oahppit čállet sihke sámegiel ja dárogiel nama eallis.

Dán siiddus lea meattáhus dárogielteavsttas. Rivttes bargobihtá teaksta galgá: *Fargelegg og skriv de samiske navnene under tegningene.*

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- sárgut ealli mii gávdno várís
- čállit sámegiel namaidelliin



s. 31: 17. Gárddis

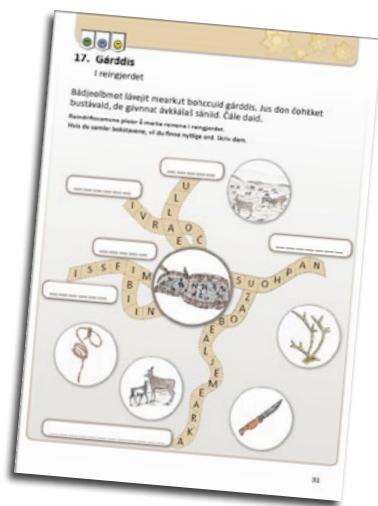
Ollu ohppiide lea sátñi *gárđi*, bohccogárđi, lunddolaš oassin juohkebeaivválaš eallimis, ja earáin leat fas unnán diehtu mo dát atnojuvvo. Jus leat oahppit joavkkus geaiguin leat máhttu/vásihuusat boazodoalus, sii sahhtet muitalit earáide joavkkus.

Boazogárddi luhtte fidnat go leat gárddástallamin lea oahpporiggodahkan ja fiinna vásihuus ohppiide, ja maiddái buorre rievdadus dábálaš skuvlla árgabeaivvis. Galledeami ferte vejolaččat šiehtadit ja plánet vuđolaččat ovdagihtii.

Sídu 30 ja 31 girjjis *Mu govvasátnegirji* leat guokte čáppa siiddu ja mat lea buorre álgovuođđun sátnebivdui ja sátneoahppamii, ságastallamii, čállimii ja loguiguin bargat (Helander, Liisa: *Mu govvasátnegirji*. Sámi oahpahusráđđi 1997).

HENSIKTEN ER AT ELEVENE SKAL

- oahppat bohccogárddi ja mearku-ma birra
- čállit sámegiel sániid



>>>

Evttohusat joatkkabargguide:

1. Lávlla: *Eallu lea dál gárddis*

Lávlla dahje guldal lávlaga *Eallu lea dál gárddis*, dát gávdno CD:s girjjis Suga, suga. (Gaup, Elisabeth Utsi, DAT OS 1997) *Eallu lea dál gárddis* – dás gávnnat musihkkavideo lávla-gii: <https://tv.nrk.no/serie/manaid-tv-samisk-barne-tv/sapr64002413/11-02-2013#t=12m9s>

2. Filbma miessemearcumis

Geahča somás filmmaža miessemearcumis: <http://tv.nrksuper.no/serie/manaid-tv-samisk-barne-tv/sapr65018115/09-06-2015>

s. 32:

Lottit váris

Háleštehpet makkár lottit váris gávdnojit. Soaitimis máhttet juo muhtin oahppit sámegiel loddenamaid? Gearddut/ovdanbuvtté loddeplánšsa ohppiide. Makkár eará lottiid gávdnat váris? Makkár ivnnit leat lottiin? Dás sahettet oahppit geavahit ivdne-plánšsa veahkkin, dat gávdno dáppa.

Dás heive háleštit makkár loddejienaid oahppit máhttet.

Evttohusat joatkkabargguide:

1. Sátneoahppankoarttat *Lottit váris*

Barget áinnas sátneoahppankoarttaigun *Lottit váris* hárje-hallan dihtii loddenamaid. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppa. Sátneoahppankoarttat gávdnojit guovtti veršuvnnas, okta mas leat dušše govat, na nubbi mas leat sihke govat ja teaksta-koarttat.

2. Speallat *Eallit ja lottit*

Dán biñgos besset oahppit hárjehallat eambbo elliid- ja loddenamaid. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppa.

3. Speallat *Várrelabyrinta*

Oahppit sahettet speallat *Várrelabyrinta*. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppa.

4. Civzzakoarttat *Lottit váris*

Civzzakoarttat *Lottit váris* leat vuohkkasat go galget sániid hárjehallat. Čálit ja laminere koarttaid. Oahppit merkejít rivttes sániid civzzaniin, dahje tuššain maid sahktá sihket. Gávnnat civzzakoarttaid dáppa.

Spealuid sahktá áinnas geavahit poastan stašuvdnaoahpahusas.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat sámegielnamahusa *loddi*
- oahppat sámegiel loddenamaid mat gávdnojit váris



s. 33: 18. Lottit várís

Dán bargobihtás galget oahppit gávdnat loddenamaid sihke sámegillii- ja dárogillii.

Dás maid sáhttet hárjehallat ortnetloguid, geahča bagadusa siidu 28 oahpaheaddjebagadusas.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- dovdat lottiid mat ellet váriin
- máhttit čállit sámegiel sániid

s. 34: Rievssahat, Čieža čappa, čáhppes cizáža

Ollu oahppit máhttet juo lávlaga Rievssahat mánáidgárddi rájes, dahje 1. Ja 2. ceahkis. Dás heive bures lávlut moadde lávlaga mat leat čatnon Váriin fáddái. Lávlagiid gávnnat Lávlagat ja hoahkamat.

Ságastallet man birra hoahkan *Čieža, čappa, čáhppes cizáža* lea. Hoahkan heive bures iskat ja stoahkat sámi giellajienaiquin. Ii leat ulbmil ahte oahppit galget máhttít dán hoahkama bajil, muhto sii sáhttet ádestallat ja dánna lágiin maiddái oahppat sámi giellajienaid.

Evttohusat joatkkabargguide:

Bustávabivdu

Geardduhit sámi alfabehta: Oahppit vulget bustávabivdui hoahkamis, gávdnan dihtii sámi bustávaid. Hárjehallet rivttes jietnadagaid.

s. 35: 19. Lottit várís

Juohke illustrašuvdnii leat golbma hállanbulljarasa mat muitalit makkár loddi dá lea. Dušše okta lea rivttes cealkka. Oahppit leat bargan vehá lottiin mat gávdnojít várís, ja sáhttet áinnas geahčalit bargat dánna bargobihtáin almmá loddeplánšša vehkiin siidu 32.

Evttohusat joatkkabargguide:

1. Áddestallangilvu

Oahppit sáhttet válljet lotti dahje ealli mii gávdno várís ja maid geahčalit áddestallat, juogo ráhkada ealli- dahje loddejiena, dahje čajehit sierramállet gorutgielain. Eará oahppit galget árvádallat guđe lotti dahje ealli son áddestallá. Oahppit fertejit vástdit sámegillii: «*Don leat ...*».

Oahppi sáhttá mieđihit dahje biehttalit ja dadjá: *De lean./ Mon lean ...* dahje *Mon in leat ...*

2. Speallat *Ealle- ja loddebiŋgo*

Buorre doaibma geardduhan dihtii namaid elliin ja lottiin lea speallat *Ealle- ja loddebiŋgo*. Vuohkečilgehusa gávnnat dáppé.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahpásmuvvat/geardduhit muhtin sámi lávlagiid ja hoahkamiid
- guldalit ja oassálastit lávlumis
- dovdat/oahppat muhtin sámi bustávaid ja jietnadagaid



ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- máhttit loddenamaid mat gávdnojít várís
- lohkat álkes cealkagiid sámegillii
- čatnat sáni ja gova okti



s. 36:

20. Duohta vai gielis

Dán bargobihtás leat logi čuoččuhusa. Muhtin čuoččuhusat leat riekta muhtin ges boastut. Oahppit galget gávnnahit mat leat riekta ja mat leat boastut, dan vuodul maid ovdal leat oahppan. Gihppagis gávdno veahkki gávdnat rivttes vástádusa dáidda, elliidplánšas siidu 26 ja lottiidplánšas siidu 32. Geahčadehket vástádusaid ovttas maŋjá go oahppit leat bargin iehčanassii. Háleštehket daid čuoččuhusaid birra mat eai leat riekta ja gávnnahehet mii lea rivttes vástádus juohke čuoččuhussii.

Oahpaheaddji sáhttá lassin ráhkadir iežas duohta vai gielis bargobihtá mas leat čuoččuhusat lohkanbiittái dahje guđege oassefáddái. Oahpaheaddji lohká čuoččuhusaid jitnosit ja oahppit guldalit ja geahčálit gávnnahit leatgo čuoččuhusat riekta vai boastut. Dan sadjái go čállit vástádusaid de sáhttá oahppit darvehit civzzaga vástáduskortii rivttes vástádusa buohta. Oahppit sáhttet bargat oktagaslačcat dahje guovttis ja guovttis. Juohke oahppis dahje joavkkus lea goappátge vástáduskoarta. Vástáduskoarta gávdno dáppé. Čállit vástáduskoarttai rivttes meari mielde, áinnas assás báhpárii ja laminere daid ovdal go váldibehtet atnui daid.

s. 37:

21. Vearbbat

Ovdal go oahppit bargagohtet dainna fáttain de lea vuogas geardduhit/ čilget mat vearbbat leat. Gávnnahehet ovttas vearbbaid ja ráhkadehket álkes cealkagiid.

Čále áinnas álggu cealkagiidda: *Mon liikon ...*, *Mon láven ...*, *Mon máhtán ...* Dahje ráhkadehpet cealkagiid mat álget *Mii...*

Geahčadehpet áinnas bargobihtá a) ja b) ovttas távvalis, go buot oahppit leat geargan.

Evttohusat joatkkabargguide:

1. Cealkkabuđaldat *Meahcceskuvllas*

Cealkkabuđaldat *Meahcceskuvllas* lea vuogas go áigu joatkit bargamis vearbbain. Fáddá lea olgoskuvla ja oahppit deaividit ollu cealkagiin mat gusket olgoskuvlla fáddái. *Leat* vearba lea váldovearba bargobihtáin muhto oahppit oahpásmuvvet maiddái eará ávkkálaš vearbaide. Vuohkečilgehusta gávnnat dáppé.

2. Sátneoahppankoarttat *Dolastallan*

Barget áinnas sátneoahppankoarttaigun *Dolastallan*. Oahppit besset geardduhit vearbbaid bargobihtá 9:s ja 10:s dán girjjis. Muittuhat ahte vuohkečilgehusta dáiddá koarttaide gávnnat dáppé.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- geardduhit ja oahppat čatnat sániid fáddái
- čájehit ahte máhtte sániid

Allot betyr snapsury.	Riktig	Galt
Goaskin betyr heilo.		
Bilus betyr arn.		
Rivessot betyr rype.		
Ráostis betyr rovin.		
Buoddlo betyr nýskurte.		
Álbors betyr grise.		
Geatki betyr mink.		
Bierdö betyr bjørn.		
Gioldesáðpán betyr lemmen.		

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- geardduhit/oahppat vearbbaid mat gullet fáddái
- oahppat moadde dábálaš cealkkaálggu ja cealkkaráhkadusa

Verb	Mon liikon ... – reg lier á... Mon láven ... – reg bráter á... Mon máhtán ... – reg kon ...
a) Deavdiele!	Sei inn!
1. Mon liikon	nohkkhat liikas – il lope il juro Bevert märtti – il unja pírru Jukhát kauón – il akkály kóppa Jukhát doña – il lope ból máhkkat kávva – il lope bér stokkak – il lope ráhkak – il lope cenggat lávnuid – il sevje opp luovver
2. Mon láven	
3. Mon máhtán	

Mon liikon oaggu!
Ing ihku á hiker.

b) Geahčál leš. Čále cealkagiid.
Provj spj. Skuru setningar.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

s. 38:

22. Maid mii dahkat meahcceskuvllas?

Oahppit galget čatnat oktii cealkkaálgguid ja govaide. Vuoli-muččas siiddus lea sadji gosa galget čállit cealkagiid. Illustra-šuvnnat leat oahppásat ovddežis girjjis, ja sánit gávdnojít illustrerejuvvon sátnelisttus siidu 7.

Dán bargobihttá sahttá maiddái bargat dihtoris. Geahčadehket bargobihttá ovttas.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- čatnat oktii sáni ja gova
- čállit álkes cealkagiid
- máhttit muhtun sámegiel vearbbaid

s. 39:

23. Govat

Oahpaheaddji ferte árvvoštallat mo dán bargobihttá galget bargat ja guđe oahppit sahttet dán bargat. Oahppit galget čállit cealkagiid mat heivejit govaide. Oahpaheaddji ferte maid árvvoštallat galget go oahppit bargat oktagaslaččat vai galget go sii ovttas bargat ja távalii čállit cealkagiid. Jos mearrida dán bargobihttá bargat ovttas de sahttet oahppit árvalit cealkagiid mat heivejit govaide. Dan sahttá dahkat sáme- dahje dárogillii. Jos oahppit dadjet cealkagiid dárogillii de sahttá oahpaheaddji «oaggut» sániid ohppiidjoavkkus. Omd.: Mii lea *jente* sámegillii? Maid gohčodit å spise sámegillii? Dáinna lágiin sahttet buot oahppit leat mielde čoavdimis bargobihttá vaikko eai máhtege buot sániid.

Govvareportáša siidu 25:s sahttá geavahit minsttarin dán bargobihttái.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- ságastallat teavstta ja gova birra
- čállit oanehis cealkagiid sámegillii

s. 40: 24. Biktsat

Bustávamoivvis leat čihkkon čieža biktsa maid oahppit galget gávdnat ja čállit rivttes gova vuollái. Bargobihttá sáhttá hástaleaddjin ohppiide geain leat lohkan- ja čállinváttisvuodat, sií sahttet molssaevttolaččat čállit sániid almmá gávdnat dáid njeallje-hasas. Čállinvuogi gávdnet illustrerejuvvon sátnelistus siidu 7:s. Geahčadehpet ovttas, ja ságastallet makkár ivnnit biktsaín leat.

Čoavddus:

U	L	L	O	B	U	V	S	S	A	T
L	E	C	G	A	O	E	H	E	H	L
L	N	E	A	E	V	J	E	I	P	E
O	A	Š	H	E	A	Á	U	K	I	A
B	Ŧ	Š	P	I	T	H	Ŧ	L	R	S
Á	Ž	Ž	I	B	A	K	L	I	I	T
I	V	Š	R	G	R	K	S	U	O	T
D	E	F	Á	H	C	A	T	Š	Ŧ	U
I	P	M	T	S	K	U	O	V	A	T

Ettóhusat joatkkabargguide:

1. Biktsat ja ivnnit

Ságastallet makkár biktsiid oahppit lávejit cogcat várremátkái, dahje mákkár biktsat dál leat badjelis.

Geavahehpet áinnas cealkkaálgagiid:

Váris mon láven ...

Go lean váris mus lea/t ... badjelis.

Mus lea/t ... badjelis odne.

Mon lean coggan ... odne.

Oahppit sahttet áinnas válddahit iežaset biktsiid ivnniiguin.

Ivdneplánšsa gávdno dáppé.

2. Lávlla *Gea mu gávttis*

Lávlot *Gea mu gávttis*. Lávlla gávdno Lávlagat ja hoahkamat.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat/geardduhit bivttas-namaid
- dovdat sátnegovaid
- čatnat sáni ja gova oktii

24. Biktsat
Kler
Bustávamoivvi siste leat čihkkjuvven muhtun biktsat.
Gávnatgo dald?
I biktsatrot er det gjent noen kleplagg. Finnar du dem?
Biktsat mat leat čihkkjuvven:
Klerne som er gjent:

Foot	Hand	Leg	Arm
Foot	Hand	Leg	Arm
Foot	Hand	Leg	Arm
Foot	Hand	Leg	Arm

40 Váriin 2

s. 41: 25. Gávnnatgo bálgá?

Dán bargobihtás galget oahppit geahččalit gávdnat goahtesadjái luotta. Sii álget gurutbealde bajimuččas álgit mas leat sátni *gahpir*. Rivttes luotta gávdnet aivve go čogget buot bivttassániid maid gávdnet, ja ivdnejit ruvttó gos leat. Go leat gávdnan buot bivttassániid, de bohtet vuolimus gurgadussii labyrinthas. Sii galget sárgut lávu dan ruvttui gosa luodda nohká.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- geardduhit bivttas sániid
- lohkat sámegiel sániid



Čoavddus:

gahpir	dolla	muorat	gárdi		boazu	lávvu	
skuovat	ullo-buvssat		várri	baste	suohpan		gáffal
	leasttut	fáhcát	báidi	loddi	gahpir	fáhcát	leasttut
guksi	ealli	márfi	arve-jáhkka		ullo-buvssat	čoarvi	čeabet-liidni
geađgi			báidi	skuovat	báidi	duollji	arve-jáhkka
niibi	niesti	beassi	lávka	láibi		gahpir	skuovat
	nohkkan-seahkka	dolla	riššat	čeabet-liidni	leasttut	ullo-buvssat	šuhkoláda
bassin-sággi	gárdi		boazu	gahpir	goavdi	suohpan	šaddu

Dvitte ohppiid muitalit makkár biktasiid sii leat «čoaggán» manadettiin goahtesadjái. Man galle guđege biktasis gávdne?

Mon lean čohkken ...

Mon gávdnen ... gahpira.

s. 42: Logut 0-20: 26. Logut

Dán gihppagis leat válljen bargat loguiguin 0-20, muhto lea vejolaš bargat loguiguin gitta 100 rádjai jos ohppiide heive nu. Bargobihtá 26:s galget oahppit čállit loguid bustávaiguin ja siffariiguin.

Evittohusat joatkkabargguide:

1. Lohkvet

Mis leat golbma lohkoplánša: okta lea loguide 0-10, nubbi gea loguide 0-20 ja goalmmát mas leat logut 10-100, logžiiguin. Barget bures loguiguin ja oahpat jearransáni *galle*. Lohkvet galle oahppi leat, galle iešguðetge dingga leat luohkkálanjas, galle ealli ja lotti leat gihpagis.

Maid sáhttá jearrat?

Galle oahppi leat klássalanjas?

Galle gova leat klássalanjas?

Galle beavddi leat klássalanjas?

Galle lotti leat siidu 32? Naba galle juolaggi?

Galle máná leat siidu 9? Naba siidu 16?

Galle ealli leat siidu 26? Naba galle čalmmi?

Naba galle juolaggi?

Galle siidu leat gihppagis?

2. Rehkenastin

Ráhkat rehkenastinbihtáid ja rehkenastinmitalusaid ovttas minstara mielde mii lea siidu 43:s girjjis. Soitet oahppit máhttet ráhkadir rehkenastinbihtáid guhtet guimmiidasaset?

3. Lohkobingo

Spellet lohkobingo. Ráhkadehkvet ieža lohkobingo dahje ostet gárvves. Bustávva- ja sátnebingo heive geavahit maiddái lohkobingoi.

4. Deaivat gievdnái

Dán doaimmas hárjehallet oahppit loguid ja rehkenastima. Oahpaheaddji ráhkada tabealla masa sáhttá deavdit oahppi nama, gallii lea bálkestan ja bohtosa/supmi. Oahpaheaddji háhká golbma gievnni juohke jokvui ja čállá logu (galle čuoggá) juohke gievdnái. Oahppit juhkojuvvorit 3 jokvui. Juohke joavku galgá bálkestit heartabussii dahje juoga eará givnniide. Juohke oahppi oažu bálkestit golmma gearddi juohke vuorus, oažu deaivat seamma gievdnái mánjii. Oahppit galget rehkenastit galle čuoggá sii leat ožzon juohke vuorus ja man galle čuoggá sis leat oktiibuot, juohke vuoru mañjá. Oahppit galget logi vuoru bálkestit. Sus geas dalle leat eanemus čuoggát lea vuotán. Sáhttá maid mearridit ahte son gii ovddimus fidne 20 čuoggá, lea vuotán (dahje eará vuogas lohku).

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- geardduhit loguid 0:s 20 rádjái
- geardduhit/oahppat jearransáni *galle*



5. Civzzakoarttat Logut

Divtte ohppiid hárjehallat loguid civccastankoarttain *Logut*. Koarttaid gávnnaat dáppe. Laminere koarttaid ovdal go geava-hišgoahibilehtet daid. Oahppit sáhttet merket koarttaide rivttes vástádus buohta bivttascivcconiin dahje tušain maid sáhttá sihkkut eret.

s. 43:

27. Logut

Dán bargobihtás galget oahppit geahčalit gávdnat vástádusa dáid njealji rehkenastinmuitalusaide

Ovdal go oahppit álget bargat dánna bargobihtáin, de lea ovda-munnin ahte leat geardduhan habitivva. Čilge maiddái *mus lea/t ... – jeg har ... ja munnos leat – vi to har*

Oahpaheaddji ferte veardidit ahte heive go dát bargobihtá mii heive okto bargat, joavkkus dahje olles luohkás. Atte ohppiide cealkkaálgagiid vástádusaide, jus sii dárbašit dán:

Oktiibuot munnos leat ...

Munno leat ...

Máhettet go son oahppit ráhkadir iežaset rehkenastinmuitalusaaid seamma minsttar mielde? Geavahehpet áinnas PC.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- lohkat ja áddet jearaldagaid/gažaldagaid
- čállit sániid ja cealkagiid sámegillii
- geavahit loguid sámegillii álkes cealkagiin



s. 44:

28. Cállin

Dán bargobihtás galget oahppit čállit cealkagiid juohke govvi. Jus lea dárbu de sáhttet geavahit cealkkaálgagiid mat leat bovssas.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- čállit cealkagiid sámegillii

s. 45:

Vahkkobeavvit, biellu

Oahppat/geardduhit vahkkobeivviid. Geahčadir gažaldagaid hállanbulljarasaaid siste, ja divtte ohppiid vástidit olles cealka-giguin.

Mii beivviid odne lea? Odne lea ...

Mii beivviid ikte lei? Ikte lei ...

Mii beivviid ihttin lea? Ihttin lea ...

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat/geardduhit vahkkobeivviid sámegillii
- oahppat diimmu sámegillii
- geavahit loguid áiggi muitalit
- sámegillii máhittit vahkkobeivviid ja diimmu

>>>

Vahkkobeavvit hoahkamiin lea buorre geardduhit vahkko-beivviid. Oahppit ja oahpaheaddji čužot ja hohket ovta jitnii:

*mánnodat, disdat (buohkat spežot gieðaid golbmii)
gaskavahkku, duorastat (buohkat dánccastit láhttái golbmii)
bearjadat, lávvordat (buohkat spoahkkalit (knipse) suorpmaid)
sotnabeaivvi, buohkat (speazžulit gieðaid guktii, dáncahit láhttái
guktii ja spoahkkalit suorpmaid guktii ja loahpahit:)
mii eat daga maidege!*

Ohppiid mielas láve somá geardduhit hoahkama mángii, áinnas jodánat ja joðánat juohke háve.

Diibmu/Biellu: Buot oahppit galget oahppat jearrat man olu diibmu/biellu lea ja máhttit vástidit olles diimmuid, áinnas beallediimmuid maid.

Ollugo biellu/diibmu lea?

Biellu/diibmu lea ...

Biellu/diibmu lea beal ...

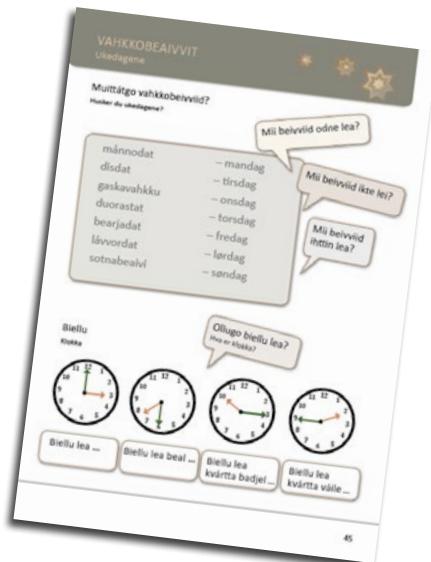
Oahpaheaddji ferte árvvoštallat leatgo oahppit láddán soahppat eanet diimmu birra. Sidjiide geat máhttet diimmu dárogillii sáhttá oahpahit diimmu sámegillii.

Heive bures álggahit juohke sámegieldiimmu jearaldagain vahkkobeivviid ja diimmu birra. Majnjá sáhttá viiddidit fáttá jearrat mánuid, jahkodagaid ja dálkki birra. Soaitá ahte muhtumin sáhttá muhtun oahppi leat «otná oahpaheaddji» ja luohkká ovddas jearrat daid gažaldagaid. Lea ovdamunni jos ohppiin leat vahkkubeavvit, mánut, jahkodagat ja dálkesánit oidnosis ja sus, gii jearrá, leat gažaldagat gárvasat.

Dakkár ollesgova gávnnat dáppé.

Heivvolaš gažaldagat:

- *Mii beivviid odne lea?*
- *Mii beivviid ikte lei?*
- *Mii beivviid ihttin lea?*
- *Mii mánuid lea dál?*
- *Mii mánuid lea boahtte mánnu?*
- *Mii mánuid lei mannan mánnu?*
- *Gallát beaivi odne lea? (Jus leat oahppan ortnetloguid sámegillii 31. rádjái)*
- *Makkár jagiáigi lea dál?*
- *Makkár dálki lea odne?*



s. 46:

29. Diibmoplána meahcceskuvllas

Dát bargobihttá lea merkejuvvon alihin ja fiskadin ja sáhttá leat hástaleaddji. Oahpaheaddji ferte árvvoštallat mo bargat ja guðe ohppiide dát bargu heive.

Geahčadit tiibmaplána ovttas buot ohppiin. Teavsttas deaividit oahppit doaimmain mat leat oahppásat go leat bargin gihppa-giin muhto maiddái odða áššiin. Sii šaddet geardduhit sániid ja frásaid, šaddet hárjehallat lohkat ja hárjehallat áddet dan maid lohkvet.

Áigi lea čállon olles ja bealli diimmuin amas ii šatta menddo váttis bargobihttá. Ovdal go álget čoavdit bargobihttá de lea vuogas hárjehallet loguid mat leat s. 42, ja vahkkobeivviid mat leat s. 45 ja maiddái diimmu, olles ja bealle diimmuid. Ferte maid čilget erohusa gaskal disdat – disdaga, gaskavahku – gaskavahku ja duorastat – duorastaga. Buot oahppit sáhttet leat mielde dán oasis.

Go vahkkobeivviid geardduha de sáhttá leat vahkkobeivviid hoahkan leat somás doaibma. Oahppit geat leat čeahpit njálmmálaš bargguin sáhttet bargat b)-bargobihttá siidu 29:s.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- hárjehallat lohkanmáhttu
- geardduhit/oahppat diimmu sámegillii
- geardduhit beivviid
- geavahit loguid muitalit áiggí
- lohkat tabealla

29. Diibmoplána meahcceskuvllas		
Timeplanen på uteskolen		
Ovdal	Gaskavahku	Duerastat
08:00: Mii dearevaldi støvitas.	08:00: Mii dearevaldi støvitas.	08:00: Mii berrat ólkempi.
08:30: Mii vuogit.	08:30: Mii vuogit.	08:00: Mii lorgat grønheitaj.
10:00: Mii joutat óleggjojera.	10:00: Mii joutat óleggjojera.	10:00: Mii strokka.
12:00: Mii ceagut lúvut.	12:00: Mii ceagut lúvut.	12:00: Mii berrat nævitt.
13:00: Mii boraat.	13:00: Mii boraat.	
14:30: Mii stórhakat ja väzít kuumidulála.	14:30: Mii stórhakat ja väzít kuumidulála.	
17:00: Mii boraat gaskabevnid.	17:00: Mii boraat gaskabevnid.	17:30: Mii vuolgit sidki.
18:00: Buot oahppit støvitas.	18:00: Buot oahppit støvitas.	
Mihet vellat.		
20:00: Mii boraat ekkarbeiguna.	18:30: Mii boraat ekkarbeiguna.	18:30: Mii boraat ekkarbeiguna.
21:00: Nonkkakagi	21:00: Nonkkakagi	21:00: Mokkhanagi

a) Oxborgbu: Oxa vástádusaidi diibmoplánas. Maid mii bargat?

Individuellt arbete: Finn svarene i timeplanen. Hva gjør vi?

– disdaga biellu 12.00?

– disdaga biellu 17.00?

– gaskavahku biellu 08.00?

– gaskavahku biellu 19.30?

– duorastaga biellu 10.00?

– duorastaga biellu 11.00?

46 Váriin 2

s. 47:

30. Seaidneáviisa

Ráhkadehket ovttas seaidneáviissa. Válljejehket muhtun goavid olgoskuvlabeaivvis/ fáddábeivviin ja čállet teavstta govaide. Dvitte ohppiid árvalit govrateavsttaid. Geavahehket áinnas digitála távvala barggadettiin nu ahte oahppit oidnet gova ja teavstta oktanaga.

Go dainna lehpet geargan de liibmnejehket goavid ja govrateavst-taid garrabáhpárii. Hengejehket seaidneáviissa klássalatnjjii dahje muhtun sadjái gos lea oidnosis ohppiide ja oahpaheddiide.

Seaidneáviisa lea buorre mátkemuitun ohppiide.

Govvareportáša siidu 23 sáhttá leat mállin ja inspirašuvdnan.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- háleštit teavstta ja goavid birra
- geavahit digitála reaidduid čálalaš bargguide
- čállit sániid ja oanehis cealkagiid

b) Bárðarbargu: Bargi ovttas guovttis ja guovtis. Váistdeahki jeeraldagid siidu 46 njálmmálaš.

Pearland: Jóðu sammen tu og ta. Óvar munting på spørsmålene på side 46.

Lehpetgo goven meahcceskuvllas? Dál dili sáhtiibehet väljet goavid ja ráhkadir sealdnedvíllissa. Čáile cealkagild juohke govvi.

Hær dene tatt bilde på uteskolen? Hår kan dene velge ut bilde og legge veggvási. Skriv setninger til hvert bilde.

47

s. 48:

31. Oahppit meahcceskuvllas

Dás muijalit oahppit, geat leat govain, iežaset vásáhusaid meahcceskuvllas. Divtte iežat ohppiid muijalit iežaset vásáhusaid meahcceskuvllas/fáddábeivviin. Maid muijalit oahppit meahcceskuvllas? Mii lei mielde lávkkas? Mat gávdnojedje goahtesajis? Maid/masa liikojedje/eai liikon? Maid leat oahppan (sániid, dajaldagaid, historjjá, báikenamaid jna)? Divtte ohppiid geavahit gihppaga veahkkin jos lea dárbu.

Cealkkaálggut mat sáhtte leat veahkkin:

Mon liikon leat .../Mon in liiko leat ...

Mon láven ...

Lávkkas mus lea/t ...

Váris lea/t ...

Lei suohtas/somá stoahkat/oaggut/nohkkat lávus ...

Mon lean oahppan ...

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- muijalit iežas vásihuusaid birra



s. 48:

32. Mat leat govas?

Geavat oahpistangova siidu 5 ságastallama álggapepmái. Oahppit sáhttet vuos guovttis ságastallat ovttas gova birra. Lea lohpi geavahit miellagovahallama ja eallit gova sisá.

Oktasaš čoahkkáigeasus de várra fuomášit ahte dál lea álkit muijalit gova birra go dan mii lei ovddit háve. Ohppiin lea stuorát sátneriggodat ja danne máhttet muijalit eanet.

Lea dehálaš fuomášahttit dán ovdáneami nu ahte oahppit ieža ge leat diđolačča das ahte sii ovdánit gielalaččat. Ovdáneapmi lea dehálaš movttiidahttinoassi giellaoahppanjoatkimii.

Letne ráhkadan evttohusa čálalaš geahččaleapmái Váriin 2, jos háliidat čađahit čálalaš geahččaleami oaidnin dihtii maid oahppit máhttet. Geahččaleapmi ii deavdde buot oahppomihtuid mat leat 1. ja 2. dássái muhto ovttas daid njálmálaš ja čálalaš bargobihtáin ja ohppiid oasálastimin lávlumii ja speallamii de addá dat buori gova das maid oahppi máttá.

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- čalmmustahttit ohppiid njálmálaš gielalaš ovdáneami álggus lohppii Váriin 2 fáttás

5. Olgobargu

DOAIBMA/FÁDDÁ

Mii vuolgit meahcceskuvlíi

Ovdabargu/Ávdnasat

Iskkas gávdnojitgo báikkálaš muitalusat ja cukcasat guovllus gos galgabehtet johtit.

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- oahppat muhtin sámi báike-namaid
- oahpásmuvvat báikkálaš muitalusaide
- geardduhit/oahppat muhtin luonddunamahusaid

Giellabarggahanguoigalusat

Oahpes ášsi lea ahte ohppiid leat váttis oažžut giela geavahit busses, biillas dahje váccedettiin.

Sáhttá goitge plánet báikkiid gos bisána muitalit báikkálaš muitalusaid, dahje gos oahppit ohpet luonddunamahusaid ja sámi báikenamaid maid «ovddal bohtet» jođedettiin.

DOAIBMA/FÁDDÁ

Lávostallan

Ovdabargu/Ávdnasat

Jus lea vejolaš, de berre váldit mielde lávvomuoraid ja loavdaga vái sáhttá cegget árbevirolaš lávu. Lea ovdu jus lea mielde olmmoš gii lea hárjánan lávuin ja máhttá muitalit ja čájehit mo cegget, bierggastit ja atnit lávu.

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- dovdáhit veaháš mo árbevirolaš lávu latnjaortnet ja atnu lea
- doaimmalmahttit giela spealuid ja sátnekoarttaid veagas
- gullat máidnasiid ja muitalusaid sámegillii

Molssaeaktu:

Váldde mielde plánša *Lávostallan*, ja ane dan veahkkin ceggedettiin juogo árbevirolaš lávu dahje odđaáiğasaš lávu mas leat alumiidnastákkut.

Váldde mielde sátnebáŋkokkoarttaid, brahttaspealuid dahje sátneohppankoarttaid.

Giellabarggahanguoigalusat

Jus oahppit veahkehit cegget leairra, de sáhttá ovttageardánit čilget maid dakhá.

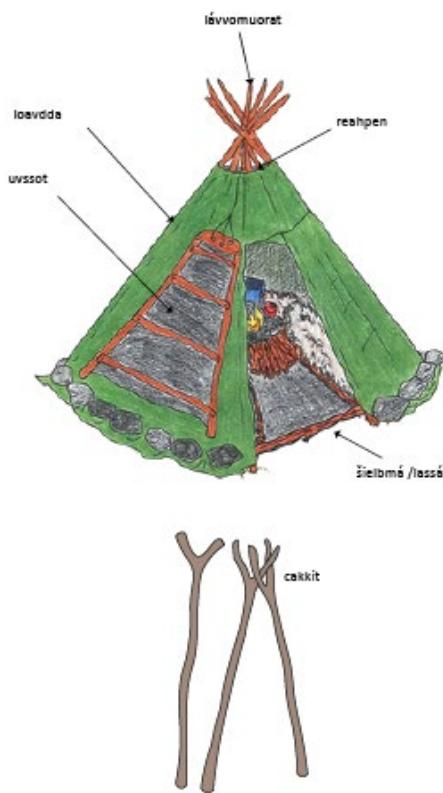
Maŋŋá go lávvu lea ceggejuvpon, de sáhttibehtet čoahkkanit lávvui ja háleštit árbevirolaš goahte- dahje lávvoortnega birra. Dán sáhttá dahkat sihke sáme- ja dárogillii.

Ii leat ulbmil ahte oahppit galget oahppat doahpagiid, dasgo dat lea Váriin 3 ja 4 oahppanulbmilat. Ohppiid mielas dáidá dattege leat sihke ávki ja somá gullat dán birra dán dásis.

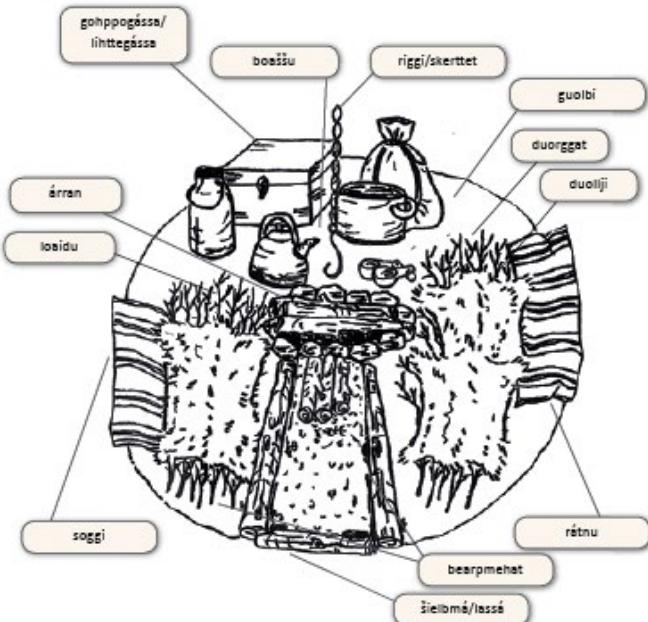
>>>

Lávvu lea maid vuogas čoahkkananbáiki jus dálki lea heittot, dahje lea «joavdelasvuhta». Dáppe sáhttet oahppit sártnodit meahcceskuvlla birra, gullat máidnasiid ja mitalusaid, speallat brahttaspealuid dahje memory, dahje bargat sátnebáŋkokoart-taiguin mat gullet fáddái.

Lávostallan



Lávus



DOAIBMA/FÁDDÁ

Dolastallan

Ovdabargu/Ávdnasat

Leiraskuvlla dahje fáddábeaivvi (-beivviid) lágideami diibmoplána berre čálihuvvot, laminerejuvvot ja hengejuvvot dollasadjái, mii lea lunddolaš čoahkkananbáiki. Diibmoplána oažžu leat sihke sámegillii ja dárogillii.

Meahcceskuvllas-plánša ja sátnelistu *Goahthesaji barggut ja doaimmat váris* berrejít maid hengejuvvot nu ahte váhnemát, geat háliidit veahkehít, oahppit ja oahpaheaddjít oidnet daid.

Jus lea plánejuvvonn ahte boarráset oahppit galget drámatiseret *Dolastallan* mitalusa, ja ovdanbuktí dan nuorat ohppiide, de heivešii bures lohkát ja háleštit mitalusa birra ohppiiguin ovddalgihtii, nu ahte dovdet sisdoalu.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat sániid maid dárbaša dolastallamis
- oahppat álkis cealkagiid fáddái

Áigeguovdilis sánit: Geahčas illustrerejuvvon sátnelisttu gihppaga siiddus 6 dahje *Meahcceskuvllas*-plánšas.

Áigeguovdilis cealkagat:

- Maid mii dárbašit go galgat dolastallat?
- Mii dárbašit gedđgiid, bessiid, muoraid ja riššaid.
- Sáhtátgo viežzat ...?
- Gii gille viežzat ...?
- Gilletgo viežzat ...?
- Gii sáhttá...?
- Mon gillen.
- Mon in gille.

Giellabarggahanguoigalusat

Go galgat dolastallat, de sáhttit háleštit das maid dárbašit go galgat dola dahkat. Mii sáhttit vuosehit mas mii sárdnut nu ahte čujuhit, čájehit dahje viežzat dan mas hupmat. Dainna lágiin čielgá buorebut ohppiide maid mii oaivvildit.

Várut barggahit ohppiid nu ahte jearat gažaldagaid sámegillii, gearddut gažaldagaid mángii. Jeara seammá gažaldagaid dárogillii jus lea dárbu.

Čielga dolastallanbargu sáhttá leat čohkhet ohppiid jovkui mii galgá dahkat dola. Barggaha ohppiid nu ahte jearaha sis dihtetgo maid dárbaša go dola galget dahkat, ja bivdá sin dan viežzat. Bálká sáhttá leat ahte bessel márffiid bassit dolas.

Dát bargobiittá sáhttá maid leat bargobiittá luonddubálgá várás.



DOAIBMA/FÁDDÁ

Goahtesajis

Ovdabargu/Ávdnasat

Ane fal sátnebáŋkokoarttaid sadjosis.

Giellabarggahanguoigalusat

Dan botta go mii leat čoahkis dola birra, de sáhttit sártnodit das mii goahtesajis lea, gos hivssegat leat jna. Dát sáhttet leat lunddolaš hálešteamit, dahje plánejuvvon aktiviteahtta. Sáhttet háleštit guoktin dahje smávva dahje stuorra joavkun. Sáhttá barggahit ohppiid nu ahte jearaha sámegillii. Gearddut fal jearaldagaid máŋgii. Jeara seammá jearaldagaid dárogillii jus lea dárbu.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- máhttit sániid mat muitalit mat goahtesajis leat
- oahppat ovttageardánis cealkagiid fáddái

Áigeguovdilis sánit: Geahčas illustrerejuvvon sátnelisttu gihppaga siiddus 6 dahje *Meahcceskuvllas-plánššas*.

Áigeguovdilis cealkagat:

- Mii dát lea?
- Mat dát leat?
- Mii/mat lea/t goahtesajis?
- Goahtesajis lea/t ...
- Muital maid oainnát goahtesajis.
- Gos du lávvu lea?
- Makkár ivdni das lea?
- Gos hivsset leat?
- Muitte fal bassat giedaid!
- Dál lea boradanboddu!
- Maid don borat?
- Mon boran ...
- Maid don siđat?
- Mon siđan ...
- Giitu biepmu ovddas!
- Sáhtággo veahkehit mu?

DOAIBMA/FÁDDÁ

Lávkas

Ovdabargu/Ávdnasat

Ane sátnebáŋkokoarttaid sadjosis, dahje «čájehanolávkka» man sissa oahpaheaddji lea coggan dábalaš biergasiid beaivemohki dahje idjadanmohki várás.

Giellabarggahanguoigalusat

Dola birra dahje lávus sáhttá sártnodit das mii mis lea lávkas. Dát sáhttet leat lunddolaš hálešteamit, dahje plánejuvvon aktiviteahtta. Sáhttet háleštit guoktin dahje smávva dahje stuorra joavkun. Barggat ohppiid nu ahte jearahat sámegillii. Gearddut fal jearaldagaid máŋgii. Jus oahpaheaddji vállje atnit fysalaš lávka ovttamearkan, de roggá ovttá ja ovttá biergasa lávkas ja jearrá mii dat lea, makkár ivdni das lea jna. Jeara seammá jearaldagaid dárogillii jus lea dárbu.

Dás sáhttá atnit sátnebáŋkokoarttaid dahje *Meahcceskuvllas-plánšša* veahkkin oažžut ohppiid geavahit giela.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat sániid mat muitalit mat goahtesajis leat
- oahppat ovttageardánis celkagiid fáddái

Áigeguovdilis sánit: Geahčas illustrerejuvvon sátnelisttu gihppaga siiddus 6 dahje *Meahcceskuvllas-plánššas*.

Áigeguovdilis cealkagat:

- Gos du lávka lea?
- Makkár ivdni dás lea?
- Mii dus lea lávkas?
- Mat dus leat lávkas?
- Lávkas lea/t ...
- Leago dus ... lávkas?
- Lávkas mus leat fáhcat, ullobáidi, nohkkanseahkka, niesti, niibi, guksi ...

DOAIBMA/FÁDDÁ

Luonddubállegis

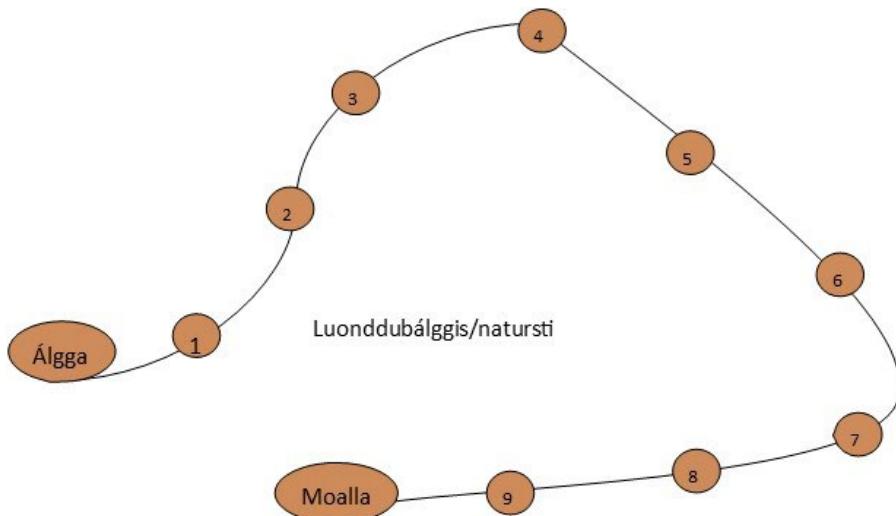
ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- dovdát/máhttit lottiid/šattuid/
elliid namaid

Ovdabargu/Ávdnasat

Dán aktivitehtti liikojit eanaš oahppit hui bures. Aktiviteahhta ferte plánejuvvot bures ovddalgihtii. Oahppit barget smávva joavkuin (4-5 oahppi) čoavdin dihtii iešguđegelágan bargguid. Ulbmilat ja áigeguovdilis frásat leat dan duohken mo hoidu čađahuvvo – danne sáhttá dás dušše hui obbalaččat sátnádit ovddalgihtii.

Luonddubállegis sáhttá lágiduvvot dušše teorehtalaš bargo-bihtáiguin, dahje teorehtalaš ja praktikhalaš bargobihtáid ovttastemiin. Praktikhalaš bargobihtát gáibidit ahte lágidettiiin leat lasi resursaolbmot doaimmas.



Detálljaplánen ja čađaheapmi lea maiddái dan duohken mo oahppijoavku lea oktiibiddjojuvvon.

Dáppa bohtet bargobihttáevttohusat mat sáhttet adnojuvvot luonddubálgás. Bargobihtát ja válddahusat gos iešguđege boasta lea, ferte heivehuvvot báikái gos dáhpáhuvvá.

Giellabarggahanguigalusat

A: Go leat dušše sámegieloahppit joavkkus:

Ovddalgihtii ráhkada bagadusaid ja bargobihtáid sámegillii, muhto dat eai galgga beare váddásat.

B: Seahkálas oahppijoavkkut: (sihke sámi ja dáru)

Berre ráhkadir gihpu mas leat bargobihtát/bagadusat dárogillii ja seammát sámegillii. Ovttasbargojoavkkut berrejít leat «buhtes» giellajoavkkut, ja sámegieloahppit berrejít oažžut bargobihtáideaset ja bagadusaideaset sámegillii.

>>>

C: Hui hárve sámegieloahppit dárogieljoavkkus:

Dás sáhttá geavahit dárogielhoiddu vuolggasadjin, muhto sámegieloahpaheaddji berre čuovvut «su» ohppiidis ja geavahit sámegiela njálmmálaččat iešguđege boasttas.

DOAIBMA/FÁDDÁ

Biebmu

Iđitbiebmu

Boradanboddu

Gaskabeaivvit

Eahketbiebmu

Ovdabargu/Ávdnasat

Olmmáivákttu skuvllas lea álo 9. luohkás ovddasvástádus málestit buohkaide geat leat meahcceskuvllas mielde. Vuosttas beaivvi lea dábálaččat «mátkemális», dalle lea buot oassálastiin alddeset mielde buot ráhkadanávdnasat, ja de leat 9. luohká oahppit geat ráhkadir borramuša. Nuppi beaivvi láve skuvla fállat mállása – várís vuššojuvvo dábálaččat bohccobiergu man báikkálaš boazosámiin leat oastán, ja muhtimin leat lihkkohan oastit jávreguoli man 9. luohká oahppit leat ráhkadan.

Smávvaskuvllas sáhttá mis maid leat biebmu fáddán. Mii sáhttít háleštit biepmus man borrat, dahje ráhkadir ieža iđitbiepmu, beaivebiepmu dahje eahketbiepmu.

Mii leat čohkken muhtin álkis biebmorávvagiid maid sáhttibehtet atnit jus háliidehpet ráhkadir borramuša ovttas nuoramus ohppiguin. Biebmorávvagiid gávnnat dáppa.

Giellabarggahanguoigalusat

Borademiin sáhttít háleštit das makkár borramuš ja niesti mis lea mielde, leago mis borranmiella dahje goiku, maid háliidit birrat ja juhkat jna. Jeara gažaldagaid maidda oahppit sáhttít geahčalit vástidit.

Nuoramusaide sáhttá leat buorre gullat gažaldagaid sihke sámegillii ja dárogillii. Gearddut áinnas moanaid gerddiid sámegillii, ovdal go dárbbu mielde jearat seammá gažaldaga dárogillii. Ii leat oaivil ahte oahppit galget oahppat buot sániid ja frásaid, muhto dovdáhit gažaldagaid ja máhttít vástidit eaŋkalit.

Dát sáhttít leat sártnodeamit mat leat lunddolaččat, dahje plánejuvvot bargobihtát, dahje goappašagat.

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- oahppat sániid ja álkis cealkagiid mat gullet borademiide

Áigeguovdilis cealkagat:

- Makkár biebmu dus lea lávkkas?
- Mus leat ...
- Leatgo nelgon?
- Leatgo ...?
- De lean./In leat.
- Maid don siđát?
- Mon siđan ...
- Siđát go ...?
- De siđan.
- Maid don jugat?
- Mon jugan ...
- Maid don borat?
- Mon boran
- Liikotgo ...
- Mon liikon ...
- Sáhtátgo saddet munne ...
- Giitu biepmu ovddas!
- Dearvuhta!/Eale dearvan!/
Šatta falli!

DOAIBMA/FÁDDÁ**Lávlagat ja stoahkan****Ovdabargu/Ávdnasat**

Mis leat álo ovttarattatlávlumat ja stoahkanbottut main ceahkit leat sehkállassii go leat meahcceskuvllas. Mágga oahppi mielas leat stoahkandiimmut, main boarráseamos ohppiin lea ovddasvástádus stoagahit ja guoimmuhit nuorabuid, meahcceskuvlla suohttaseamos doaimmaid gaskkas. Dakkár doaimmat fertejít plánejuvvot ovdal go meahcceskuvla dollojuvvo.

Gaska- ja nuoraidceahki oahppit juhkojuvvojit joavkkuide ja ožot veaháš áiggi skuvllas plánet makkár aktiviteahtain sii háliidit ovddasvástádusa. Mii lávet dadjat ahte juohke joavku galgá plánet ja ráhkkanahitt uhcimus golbma aktiviteahta. Molssaevttolaččat sáhttet oahpaheaddjít plánet iešguđetgelágan aktiviteahtaid.

Organiseren ja hoidu lea dan duohken man galle oassálasti leat, ja mo oahppijoavku lea oktiibiddjouvvon giela ja agi dáfus.

Dolastallan muitalus lea engelas máidnasa *The little red Hen* eará láhkai sátnáduvvon veršuvdna. Dan gávnnaat dáppe. Dát muitalus heive bures gaskaceahki dahje nuoraidceahki ohppide hárjehallat ja dramatiseret smávvaskuvlla sámegielohppiid várás.

Eará stoagus- ja aktiviteahtaevttohusat mat heivejít giellahárje-husaide ja giellabarggahusaide:

Ádestallanstohkosat, *Tante Knute, Kima stoagus, Slå på ring, Bierdna nohkká, Vealgi, Stiv heks, Háia boahtá, Rukses čuovga, Bro, bro brille*

Dá leat soames dábálaš stohkosa ja aktiviteahta mat veaháš heivehusain sáhttet adnojuvvot giellahárjehussan:

Haija boahtá

Dá sáhttá álkis heivehusain dahkat oahpes stohkosa eará stoagusin dan mielde maid háliida hárjehallat:

Návdi boahtá stohkosis sáhttá ovdamarkan hárjehallat ja geardduhit elliid namaid (ovdamarkan: buoidda, sáhpán, goddesáhpán, boazu jna.). *Bivdi boahtá* stohkosis sáhttá seamma láhkai hárjehallat lottiid ja elliid namaid maid sáhttá bivdit (ovdamarkan: rievssat, ealga ja njoammil).

ULBMIL LEA AHTE OAHPPIT GALGET

- geavahit giela iešguđetgelágan oktavuođain
- leat mielde dahje guldalit dramatiserema
- oahppat muhtin sámi lávlagiid

Lávllaevttóhusat leat gávdnamis
Lávlagat ja hoahkamat

>>>

Jus háliida ohppiid oahppat sáivaguliid sámi namaid, de sáhttá Hágva boahtá stohkosis hárjehallat guolenamaid (ovdamearkan rávdu, dápmot, njáká ja čuovža). Sáivaguolenamaid gávdna-behtet plánšas Sáivaguolit.

Bierdna nohkká

Okta oahppi galgá leat guovža, ja nuppit oahppit dahket gierddu su birra gii veallá eatnamis ja dahká oađdin. Oahppit gierddus lávlot *Bierdna nohkká*, ja go lávlla nohká, de njuike guovža gilju čuoččat ja dohppe gitta nuppi oahppi. Son gii fáhtehallá, beassá leat guovža.

Kima stoagus

Dát lea muitánstoagus man sáhttá geavahit oahppat/geardduhit sániid, ja seammás hárjehallat visuála muittu. Dá lea evttohus mii heive 3-6 oahppi jokvui: Bidjet muhtin sátnebáŋkokoartta, dahje fysalaš dávvira, ovdamearkan hálgu, geadggi, niibbi, bastte, gohpu jna. čohkkánvuloža ala. Mađe eanet koarttat dahje dávvirat, dađe váddáseabbon šaddá. Čujut dávviriidda, daja sániid ja gearddut dassážii go buohkat máhttet daid. Bija ohppiid mannat oanehis viehkanmohkkái, ja jávkat dan botta ovta koartta dahje dávvira. Go bohtet fas ruoktot, de galget dadjat sámegielnama dávviris mii váilu. Gii máhttá dan ovddimus, beassá dalle fas válljet dávvira man jávkada. Jus dávviriid sirrdaša dađistaga, de šaddá váddáseabbon. Lonut muhtin sániid manjá go golbma-njeallje vuoru leat mannan.

Sátnestáfeahhta

Dát lea aktiviteahhta mas oahppit ohppet/geardduhit sániid ja seammás hárjehallat muittu. Oahppit juhkojuvvojt smávva luohkáid gaskasaš joavkuide main leat 3-4 oahppi guhtesnai. Dás heive váldit mielde ovdaskuvlamánáid, jus sii leat mielde mátkkis. Olmmáivákki skuvllas ožžot 4. luohká oahppit ovddas-váštádusa oahpahit ovdaskuvlajoavkku, 1., 2. ja 3. luohká, ohppiide dihto sániid. Sánit mat galget ohppojuvvot, sáhttet ovdamearkan leat elliid, lottiid dahje murjjiid namat, dahje sánit gihppaga illustrerejuvvon sátnelisttus.

4. luohká oahppit berrejít burest ráhkkanan dása skuvllas.

Oahppit geat leat ožžon bargun leat «oahpaheaddjin», čuoččastit veahá gaskka eret joavkuin geat leat biddjojuvvon čuožžut manjálaga. Sii ožžot roahkka čálistit sániideaset lihpuide maid váldet mielde vái muiet daid. Iešguhtege joavku vázzá/viehká 4. luohká oahppi lusa gii galgá oahpahit sidjiide sámegielsáni. Go oaivvildit iežaset máhttit sáni, de vázzet/vihket oahpaheaddji lusa gii máhttá sámegiela ja dadjet sutnje sáni sámegillii (ja mii dat lea dárogillii). Dasto čuoččastit ráiddu manjumužžii, ja válljejit ođđa oahppi geas lea ođđa sátni boahtte hávi go lea sin vuorru fas. Dás lea deatalaš ahte leat doarvái rávisolbmot geat «holdejít joavkkuid», ja geat dorjot nuorra oahpaheddiid.

>>>

Land art/Dáidda luonddus

Oahppit galget dahkat dáidaga ávdnasiin maid gávdnet luonddus. Sii sáhttet ovdamearkan ráhkadir gova dahje báccí. Sáhttet bargat okto dahje guoktin/smávva joavkun. Govva dahje bázzi man ráhkadir, galgá gullat meahcceskuvlla fáddái. Go leat geargan, de sáhttá iešguhtege oahppi/joavku muitalit earáide maid lea ráhkadan. Muitalettiin sii atnet nu eatnat sámegielsániid ja frásaid go máhttet.

Dá lea liŋka govvaráidui mii soaitá leat oaivadeaddji: <http://www.fantasifantasten.no/index.php?news&nid=41>

Savkkastallanstoagus:

Oahppit čužot gierdun, ja oahpaheaddjis lea mielde gubá sátneoaahppankoarttat, dahje elliid ja/dahje lottiid govat mat leat ráhkaduvvon ealli- ja loddeplánšša vuodul. Okta oahppi geassá koartta dahje gova. Jus govas lea ovdamearkan *bížus*, de galgá oahppi savkalit «*Mon lean bížus*» lagamus oahppái iežas olgešbealde, ja nubbi savkala dán fas oahppái gii lea su olgešbealde. Nu jotket dassážii go manjimuš oahppi lea beassan gullat sáni ja son dadjá dan jitnosit. Jus leat olu oahppit joavkkus, de sáhttá juohkit joavkku nu ahte kártá heivvolaš lohku oahppit juohke gierddus. Dás hárjehallet sihke guldalit, áddet ja gaskkustit álkis dieđáhusaid.

Dáin liŋkkain leat lasi olgostoagusevttohusat:

http://www.uteskoleeven.no/uteaktiviteter/uteleker.asp?Data_ID_Article=169&Data_ID_Channel=1

<http://www.calliidlagadus.org/Manaidgardi/assets/stoagusban-ku.pdf>

Giellabarggahanguoigalusat

A: Go leat dušše sámegieloahppit joavkkus:

Buot stohkosat, lávlagat ja aktiviteahtat berrejít leat sámegillii.

B: Seahkálas oahppijoavkkut: (sihke sámi ja dáru)

Berre čohkket sámegielohppiid ovttá dahje máŋgga jovkui, ja diktit sin plánet aktiviteahtaid guđet guimmiide dahje nuorat ohppiide geain lea sámegiella.

C: Hui hárve sámegieloahppit dárogieljoavkkus:

Oahppi(t) berre(jit) beassat válđit oasi stohkosiidda ja aktiviteahttaide ovttas «earáiguin», dasgo sosiálavuohta lea deatalaš meahcceskuvllas – olmmoš oahppá plánet ovttá dahje máŋgga aktiviteahta man buohkat čađahit sámegillii (maiddái oahppit geain ii leat sámegiella).

DOAIBMA/FÁDDÁ**Sámi báikenamat****Ovdabargu/Ávdnasat**

Sámi báikenamain gávdnat eatnat dieđuid luonddu ja kulturhistorjjá birra.

Válddes mielde kártta mii čájeha guovllu gos dii lehpet. Kárttas galget leat sámi báikenamat. Jus ii gávdno heivvolaš kárta mas leat sámi báikenamat, de sáhttá ieš sárgut álkidahttojuvvon kártta.

Guorahala gávdnojitgo muitalusat mat gullet báikenamaide.

Giellabarggahanguoigalusat

Váldde ohppiid mielde mátkkážii gohttenguovllu birra jus leat sámi namat váriin, njárggain, jávrriin dahje eará báikkiin lagasguovllus.

Jus leat muitalusat mat gullet iešguđege báikenammii, de sáhttá dáiid áinnas muitalit ohppiide.

Buorre lea jus oahppit bessel imaštallat manne ja mo sámi báikenamat leat šaddan.

DOAIBMA/FÁDDÁ**Njoarosteapmi****Ovdabargu/Ávdnasat**

Jus dát aktiviteahhta galgá lihkostuvvat, de dárbbašuvvojít biergasat maiguin čájeha njoarosteami; suohpan, bohccocorvošat «bállahin», ja resursaolmmoš gii lea hárjánan njoarosteaddji gii sáhttá čájehit ja muitalit njoarosteami birra.

Dát aktiviteahhta sáhttá maiddái leat oassi luonddubálga bargo-bihtás.

Giellabarggahanguoigalusat

Resursaolmmoš muitala ja čájeha njoarosteami sihke dárogillii ja sámegillii. Dasto bessel oahppit geahčalit njoarostit.

ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET

- oahppat muhtin dihko báikenamaid
- oahppat muhtin luonddunama-husaid (ovdamearkan: várr, jávri, johka, njárga)

DOAIBMA/FÁDDÁ**Šattut****ULBMIL LEA AHTE OAHPIT GALGET**

- oahppat/geardduhit várrešattuid
namaid
- ráhkadir čajáhusa

Ovdabargu/Ávdnasat

Váldde mielde kláddagirji man sisa beassabehtet deaddit šattuid, ja veahá stargaset árkkaid A5 dahje A6 formáhtas, skieraid ja kontáktabáhpára.

Ane šaddoplánšsa ja vejolaš šaddočoakkáldatgirjiid sadjosis.

Šaddočoakkáldat: Lukkari, Toivo og Heikkiarmas Lukkari, 1992:
Šattut Sámis. Davvi Girji o.s.
 Olsen, Ingunn, 2011: *Šattut*. Iđut.

Váldde mielde muorjeskáluid dahje juoidá maidda murje.

Giellabarggahanguigalusat

Barget ruktáanaliiissain, dahje vázzet mohki gohttensaji birra ja ohcet šattuid maid váldibehtet mielde skuvlii.

Atnet šaddoplánšsaid ja šaddočoakkáldagagávnahit šattuid šlája maid gávdnabehtet. Šaddoplánšsaid gávdnabehtet dáppa.

Gávdnabehtetgo sihke sámi ja dáru namaid šattuide? Vállje-jehket 5-6 iešguđetgelágan šattu maid váldibehtet mielddádet. Vuogas lea bidjat šattuid deaddagassii vái goiket veaháš ovdal go bidjabehtet kontáktabáhpára sisa.

Skuvllas sáhttibehtet ráhkadir šaddočajáhusaža. Dát lea bargo-biittá mii boahtá fas gaskaceahkis, muhto dalle stuorát viidodagas ja eambbo šattuiguin.

Jus leat muorjjit guovllus, de lea murjenmohkki buorre liiba oahppat muorjenamaid. Oahppit sáhttet ráhkadir muorjemeasttu duolbaláibbiide dahje hávvarbuvrui jus dát leat plánejuvvon eahketbiebmun.